

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...  
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2  
TALLERES...  
APARTADO CORREOS 140  
TELEFONOS:  
REDACCIÓN... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN 2422

Año VIII

Zaragoza - Miércoles, 30 de noviembre de 1932

Núm. 2.239

## PARA "GANARSE LA VIDA"

Días atrás se ha publicado una noticia impresionante. Los guardias municipales han impedido a unas pobres mujeres que, a altas horas de la noche, vendían tabaco a los transeúntes madrileños que siguieran ejerciendo su pequeño tráfico. No se trata de tabaco de contrabando, sino del mismo tabaco que venden los estancos, comprado en éstos y revendido por unas perras más, voluntariamente dadas por el fumador que lo necesita cuando los estancos están ya cerrados.

Es uno de los cien medios que las pobres gentes necesitadas han ideado para obtener, a expensas de su descanso y su sueño, algunos céntimos que les permitan seguir viviendo mientras pasan estas calamitosas circunstancias. Negocio lícito, prestación de un servicio que nadie tiene derecho a impedir y menos a gentes necesitadas.

Esta prohibición revela no sólo un criterio equivocado, sino inhumano. Pero no quiero examinar el caso en el terreno del Derecho, ni en el de la piedad, sino sencillamente en el de la Economía.

Es indudable que ninguna de las pobres mujeres que se dedicaban a tal ocupación, muy pocas en número como es de suponer, son millonarias; aún deberá afirmarse, sin miedo a la contradicción, que eran infelices desprovistas de todo otro recurso, como el de tantas otras vendedoras ambulantes como en medio de los rigores del invierno vemos en las calles, pagando con su corta vida de penas y sufrimientos el pecado de su miseria.

Prohibirles ese tráfico es obligarlas a la mendicidad. No se advierte que sea un buen criterio económico el de aumentar los mendigos impidiendo la prestación de un servicio. Pero el mejor de los criterios económicos es favorecer el alza orgánica de los salarios. No el alza lograda violentamente, por la amenaza o la realidad de la huelga, sino el alza conseguida por virtud de la propia acción de las leyes económicas.

Y ¿de qué depende el salario? En nuestra sociedad el tipo del salario está fijado por el máximo que un hombre —o mujer— puede ganar trabajando para sí propio. La razón es obvia: nadie trabajará para otro si puede ganar trabajando para sí mismo. Todo, pues, lo que facilite al indigente ganarse la vida sin auxilio de un patrono cooperará a elevar el salario. Si un vendedor ambulante pudiera ganar diariamente 25 pesetas, los jornales más modestos no bajarían de 25 pesetas; porque, mientras aquella ganancia se mantuviera, los asalariados dejarían de serlo para dedicarse a vender en ambulancia.

El que puede ganarse la vida por sí propio mejor que recibien-

do un salario deja de ser un aspirante a asalariado, un competidor en el mercado del trabajo, reduciendo el número de quienes ofrecen sus brazos, con lo cual coopera igualmente al alza orgánica de los salarios. Por eso es visible el interés que los obreros todos deben tener en que se den facilidades para que los pobres se ganen la vida.

La venta en ambulancia, la prestación de servicios remunerados, la eliminación de todas las dificultades con que tropieza en el orden administrativo y fiscal quien sólo de ese

modo puede ganarse la vida, interesa no sólo a quienes de ello hacen profesión, sino a cuantos de su trabajo viven. Así, una política que se inspire no sólo en sentimientos de humanidad y en el deseo de favorecer a los pobres, sino en un sano criterio económico, debe quitar trabas y obstáculos en el camino de "ganarse la vida por sí mismos". Los obreros son los más inmediatamente interesados, y por la solidaridad de las retribuciones lo estamos todos.

No en prohibir, sino en facilitar están el deber y el acierto.

BALDOMERO ARGENTE

## Se gestiona que se declare monumento nacional la ciudad de Albarracín



El gobernador de Teruel, señor Palencia Tubau, gestiona ahincadamente que la interesantísima ciudad aragonesa de Albarracín sea declarada monumento nacional. Ojalá obtenga esa gestión el buen éxito que merece. (Reproducción de un cuadro del malogrado artista Rocasolano)

### UN SUICIDIO EN MONTON

## Se arroja un molinero a una balsa y perece ahogado

En el pueblo de Montón atentó contra su vida Agustín Gómez Blasco, de treinta y seis años, molinero.

Para consumar su fatal propósito se arrojó a la balsa del molino harinero, propiedad de su padre político, Vicente Martínez Paricio, y pereció ahogado.

Se supone que adoptó tal resolución por padecer una enfermedad crónica que le imposibilitaba para el trabajo.

El Juzgado municipal procedió al levantamiento del cadáver, instruyendo diligencias para esclarecimiento del suceso.

### EL TIEMPO EN ARAGON

## Nevó en abundancia y siguió el frío iniciado el domingo

El frío, durante el pasado día, siguió en abundancia en toda la región.

Alrededor de cero grados el termómetro se mantuvo registrando las alternativas del viento que, con menos intensidad que el día anterior, se dejó sentir.

Al anochecer, en Zaragoza, la temperatura se hizo cruda en extremo, presentando las calles un aspecto desierto.

De la región comunican que en el Pirineo, desde Hecho a Sallent, se han registrado nevadas abundantes, que tuvieron en algunos puntos el espesor de 20 centímetros y de siete centímetros en Arañones y Sallent.

Noticias de Huesca y Teruel acusan también un notable descenso de temperatura.

Bien se ve que vamos derecho a la invernada, y que ésta no ha de ser todo lo bondadosa que nosotros quisiéramos.

### LAS OBRAS DE ENSANCHE

## Se ha comenzado el cubrimiento del paso del ferrocarril y el derribo de la fábrica de sombreros

El alcalde, señor Pérez Lizano, recibió ayer la visita de don Luis Calvo, representante en ésta del Banco Hispano Colonial, el cual le comunicó que han dado comienzo las obras de cubrimiento del puente sobre el ferrocarril, a su paso por la Gran Vía, y las de derribo del inmueble conocido con el nombre de fábrica de sombreros.

## UN APEADERO EN VILLADOZ

Ha estado en Zaragoza una comisión del pueblo de Villadoz que traía, también, la representación de su agregado Villarroya del Campo.

Los comisionados han venido a pedir lo que en realidad no puede ser más nimio y, sin embargo, para los preindicados pueblos tiene extraordinaria importancia: un apeadero ferroviario.

Hasta el presente habían hecho el ruego, de palabra y por escrito, a los elementos técnicos y a los oficiales que debían intervenir en el tendido de la línea del Caminreal. Las peticiones dieron resultado negativo. Por ello, cuando la línea está terminada, insisten los vecinos de Villadoz y de Villarroya en la concesión del apeadero. Bien fundamentan su demanda. Sólo un desafuero puede dejarles sin ese ligerísimo contacto ferroviario. Villadoz está situado a una hora de la estación de Villarreal y a la misma distancia de la de Badules. Villarroya del Campo, el anejo de Villadoz, está a dos horas. Ni uno ni otro pueblo tienen camino medianamente transi-

table. Están materialmente incomunicados durante los días de temporal de agua, de grandes fríos o de nieves. Si los vecinos necesitan, por imperio de una necesidad, ir a los pueblos próximos, tienen que ir casi por monte en busca de lo urgente. Y pese a la gravedad de la situación sólo piden un apeadero en la línea del Caminreal. Tienen para ellos dos derechos: primero, el de su separación de lo que constituye medio de comunicación con el resto de la provincia; segundo, que estos dos pueblos tienen mayor número de habitantes y de producciones que otros que han conseguido no un apeadero, sino una estación. Creemos que la petición formulada por Villadoz y Villarroya del Campo será atendida en las esferas ferroviarias.

Como dicen los comisionados de los pueblos: sólo contra todo fuero de justicia, de humanidad y de simple razón puede dejárenos abandonados.

Nosotros nos permitimos apoyar su demanda.

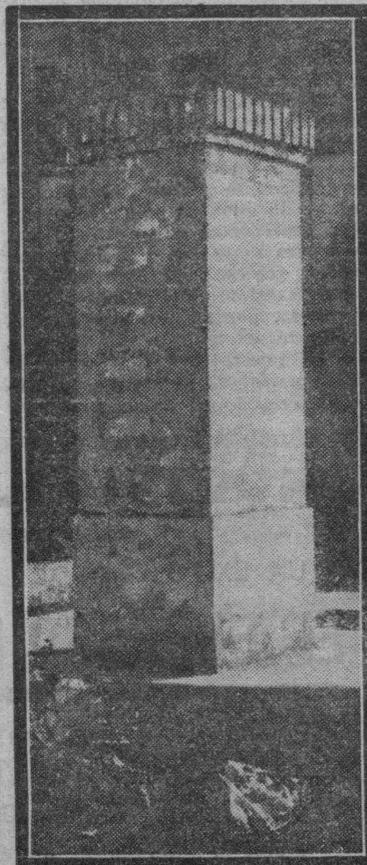
### HAY QUE PAGAR

## ¡Pues no es tan grato ser concejal!

LOS CONCEJALES DEL ANTERIOR AYUNTAMIENTO TENDRAN QUE HACER UN DESEMBOLSO COLECTIVO

La Comisión de Gobernación ha confeccionado un dictamen proponiendo que, de conformidad con la sentencia dictada por el Tribunal Contencioso-Administrativo, se abonen a don Aniano Pérez los haberes que dejó de percibir por acuerdos adoptados por la Comisión Permanente del Ayuntamiento en 14 de agosto y de 3 de octubre de 1930, y que se exija la cantidad que resulta a los concejales que tomaron el acuerdo.

## De las explosiones de anteanoche



Lugar de la fábrica de Cementos "Zaragoza" donde estallaron el pasado lunes, por la noche, dos artefactos. (Foto, A. de la Barrera)

### ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## Las conspiraciones indostánicas

Sin intermitencias, aunque con intensidad variable, los nacionalistas indostánicos insisten en sus luchas contra el Dominio inglés.

Una nueva conspiración descubierta en Bombay pone de relieve la violencia que numerosos fanáticos de la independencia del Indostán se proponían imprimir en la contienda con Inglaterra.

Para procurarse dinero con que adquirir armas y municiones para luchar contra el ejército inglés tenían preparada una serie de secuestros y crímenes, cuyos productos pecuniarios servirían para incrementar el movimiento revolucionario.

La lucha se va extendiendo por las vastas regiones indostánicas, donde pronto no habrá comarca que no albergue luchadores en pro de la deseada independencia nacional.

### LOS CAMPESINOS Y EL GOBIERNO AUSTRIACO

Para contrarrestar las campañas políticas que contra el Gobierno austriaco desarrollan diversos partidos, la Federación de Campesinos de la Baja Austria se ha manifestado en favor del actual Ministerio.

Millares de afiliados a esta entidad agraria, la más importante de la República austriaca, han desfogado por las calles de Viena pregonando así su resuelto apoyo al canciller Dulfurs, a quien el partido cristiano-social sostiene y defiende.

Estas demostraciones han favorecido y consolidado la firme situación política de que actualmente disfruta el Gobierno de Austria.—S. S.

## La nueva Delegación de Hacienda

HA QUEDADO ABIERTO EL CONCURSO CORRESPONDIENTE

Con arreglo a la disposición ministerial publicada en la "Gaceta de Madrid", por la Delegación de Hacienda de Zaragoza se abre concurso para la construcción del nuevo edificio donde han de quedar instalados todos sus servicios.

Se concede un plazo para la presentación de los pliegos al mencionado concurso, que finalizará el día 20 del próximo diciembre, figurando en ellos las condiciones estipuladas en la publicación oficial ya precitada.

La absoluta independencia política de este periódico le permite el sereno enjuiciamiento de cuantos hechos se producen, sin sometimientos a banderías políticas

## La reaparición de los periódicos suspendidos

Como verán nuestros lectores en la referencia del Consejo de ministros, ha sido autorizada la publicación de los periódicos que quedaban suspendidos desde el movimiento del 10 de agosto, entre ellos "A B C".

Cesa, pues, hoy la larga suspensión impuesta a esos diarios y no hemos de decir cuánto nos satisface que así sea. Periodistas amantes de la libertad de Prensa hemos solicitado ahincadamente el término de las suspensiones impuestas y celebramos muy de veras que tanto "A B C" como los otros periódicos que han sido autorizados tornen a la comunicación con sus lectores. Lamentamos, no obstante, que la autorización no haya sido más general y quede todavía en suspenso un periódico—"La Correspondencia"—, si bien confiamos en que pronto se haga extensiva a él la medida adoptada al fin por el Consejo de ministros.

La noticia de que "A B C" reaparecía hoy fué dada ayer tarde al público que asistía a escuchar a García Sanchiz, en el Goya. El gran charlista, en un paréntesis, lo comunicó al público y éste acogió la noticia con una prolongada ovación. Prueba evidente de que no somos sólo los periodistas quienes anhelamos la libertad de Prensa, sino que este anhelo lo comparte también el público, deseoso de contrastar todas las opiniones.

Al felicitar cordialmente a los periódicos que reaparecen, aprovechamos la ocasión para solicitar del Gobierno la ley de Prensa que tantas veces hemos pedido, para evitar que en lo sucesivo puedan originarse casos como los que repetidamente hemos lamentado.

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA DE 1932.—"CARNICERITO DE MEXICO"

Muy valiente, pero con valentía teatral y "truquista" en la mayoría de las ocasiones. Torero basto si lo hay, no cuenta para nada cuando se trata de organizar grandes ferias, y si para esas combinaciones indeseables de "toreros machos".

Sumó en 1932 dieciocho corridas, casi la mitad de ellas en plazas francesas, donde el "machismo" conserva uno de sus últimos baluartes. También en Barcelona hizo varias salidas —una de ellas contra seis toros,— que tampoco falta entre la afición barcelonesa el grupo "machista" y las Empresas tienen que complacerle de vez en cuando con combinaciones a las que el aficionado selecto hace "fu".

La distribución de plazas y fechas fué así:

Mayo.—1, Madrid; 5, Marsella; 29, Zaragoza.

Junio.—26, Nimes.

Julio.—10, Béziers; 14, Marsella; 27, Madrid; 31, Barcelona.

Agosto.—7, Nerva; 14, Coruña; 21, Almería; 28, Beaucaire.

Septiembre.—4, Barcelona; 12, Albacete.

Octubre.—2, Béziers; 9, Marsella; 12, Barcelona; 16, Arlés.

Perdió alguna corrida a comienzo de temporada, pues retrasó su regreso de América.

EL OBSEQUIO DE LA EMPRESA A SUS EMPLEADOS

El domingo obsequió la Empresa Martín, arrendataria de nuestra plaza de toros, con una suculenta paella a los empleados de la misma; invitación que se hizo extensiva a varios toreros y amigos.

El ágape tuvo lugar en el propio ruedo, y no faltaron las ganas de comer, la alegría, el canto y la animación.

Y, para final, hubo su mijita de toro.

Todos salieron muy complacidos de las atenciones de don Celestino Martín.

"BOMBITA I" MEJORA

Son muy satisfactorias las noticias que se reciben respecto al estado de las heridas de don Emilio Torres Reina, el que fundó la dinastía de los "Bombita".

Por ello, como por el sentimiento que produjo el cobarde atentado, han sido muchísimas las cartas y telegramas que se le han dirigido.

Nos alegramos de la mejoría.

PAGES Y MADRID

Casi no hace falta confirmar la noticia del nombramiento de don Eduardo Pagés para la gerencia de la Empresa de la plaza madrileña. Extraoficialmente se daba como cierta la designación desde hace muchos días, y muchos días hace también que publicamos la noticia en esta sección.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena al amigo Pagés, con el deseo de dársele mayor el día que termine su gestión.

Ahora... a esperar noticias de sus proyectos.

LAS CUENTAS CLARAS

El tutor y miembros del consejo de familia de las huérfanas del banderillero "Sotito", muerto por un toro en Haro, han enviado a los periódicos una nota dando cuenta de la inversión de las cantidades recaudadas en la función de beneficio y en las suscripciones.

En la corrida se recaudaron pesetas 49.036'45 y 13.378 en las suscripciones. Total: 62.414'45 pesetas.

Se entregaron a los familiares de "Sotito" para diferentes gastos 3.500, se invirtieron 31.419 en papel del Estado, y 27.495'45 en cédulas hipotecarias.

Los valores han quedado depositados en el Banco de España.

Firman la nota don José María Alvarez, don Carlos Revenga, Calvache, don Juan de Lucas, don Julián de Castro y don Luis Muñoz Lorente.

DIMISIONES EN LA COMISION BILBAINA

Han dimitido sus cargos en la Junta administrativa de la plaza de Bilbao don Juan Manuel Gandarias, don Roberto Echevarría y el marqués de Montemuzo.

No sabemos si les han sido aceptadas.

UNA "INTERVIU" CON PAGES

"Chavito", en "La Nación", ha publicado una "interviu" con Pagés, de la que copiamos los párrafos principales:

"Y diga también que voy a este asunto con una sola idea, fija y obsesiva."

—¿Cuál? —Devolver a Madrid el prestigio taurino que siempre tuvo, y que, sin jactancia, le corresponde, por razón, por historia y por abolengo. Para tratar de conseguirlo todo sacrificio me parecería pequeño, todo esfuerzo, mezquino; toda iniciativa, pobre. Confío ciegamente, con fe de iluminado, en la correspondencia del público, y espero que toreros, ganaderos y apoderados, seguirán prestándome la buena colaboración que siempre me prestaron, para que entre todos consigamos levantar el prestigio taurino de Madrid, que es

tanto como elevar el nivel de la afición en toda España. —¿Y esa colaboración...? —Como usted ha oído, acabo de aludir a la de los elementos profesionales; pero es indispensable también la colaboración de la Prensa diaria, que, lamentablemente, tanto ayuda a los deportes exóticos, importados, y alguna vez ridículos, y con tanto rigor trata a la fiesta de toros, que, al fin y al cabo, es lo nuestro, lo sentido por nosotros, lo por nosotros creado y lo verdaderamente racial... —¿Y de la nueva plaza?

—Creo que debe inaugurarse de una manera oficial en 1933. Madrid tiene terminada y flamante la mejor plaza de toros del mundo. El inaugurarla no es ya una cuestión de Empresas, sino un problema ciudadano. Y yo sé que lo que antes era ilusión va a ser en plazo breve una realidad, y que Madrid tendrá, no tardando mucho, funcionando esa maravilla de plaza de toros que el esfuerzo de unos cuantos hombres logró que se edificara muy cerca de las Ventas, según se sube por la c'Alcalá, a la izquierda". DON INDALECIO

EL SITIO ES TODO

¡Tantos sitios vacíos, y tan fiero empujar por un sitio! ¡Tantos puestos vacantes, y disputarse los puestos ocupados! Y es que en esta bendita tierra sólo caemos en la cuenta de que había un lugar aprovechable cuando lo vemos aprovechado.

Así vivimos en continua hostilidad. El que trabaja se siente envuelto en una atmósfera de odios, de insidias, combatido por todos los que, sin trabajo, quisieran ocupar el puesto donde se trabaja.

No se dice: "Yo debiera estar ahí porque soy tanto como el que está". Se piensa: "Si yo estuviera ahí sería tanto como él".

No se hacen méritos para lograr el puesto; se pretende el puesto para tener merecimientos.

¡Qué grandes cosas haría yo si me nombraran ministro! — piensa uno.

¡Qué plan de campaña trazaría yo si me nombraran general! — piensa otro.

¡Qué drama escribiría yo, si me lo representaran!

¡Qué artículos yo, si me los publicasen!

Pero ni el uno ha pensado las grandes cosas, ni el otro ha estudiado sus planes, ni éste ha escrito sus dramas ni el otro sus artículos.

¿Para qué? Si todos los puestos están ocupados. El puesto es todo. ¡Si los puestos estuviesen libres!...

El que trabaja, trabaja asediado; pierde lo mejor de sus energías en defenderse. Así cunde tan poco el trabajo.

Nadie trabaja tranquilo. Hasta el pensador ha de convertir en ametraladora la mitad de su pensamiento. De dos libros uno ha de ser arma arrojadiza. Se siembra con una mano y se dispara con la otra. Toda nuestra labor es labor de inquietud, de zozobra. A tal punto que la paz nos parece menosprecio. Y más estimamos el valor de nuestra obra por el odio de los enemigos que por la admiración de los amigos. El día en que no nos sentimos odiados nos parece que no hicimos nada de provecho.

Un día de paz descorazona, acobarda. ¿Será que el enemigo se disfrazó de amigo? Y cuando no se oye el tiroteo se piensa en el puñal escondido, traicionamente.

¿Quién trabaja con amor, si sabe que ha de recibir odio en pago? Y menos man que como entre todos nos encargamos de hacer desdichados a los hombres de talento, estamos seguros de que no son dichosos. ¡Pobres de ellos sí, sobre tener talento, supiéramos que eran felices! Sería para matarles. Y menos mal, también, que estamos seguros de que si tienen talento no es por mérito suyo; es... por suerte, por chiripa, por haber encontrado un puesto... ¡Oh! ¡El puesto! ¡El puesto es todo!

Pero nosotros, en su puesto, hubiéramos valido más, mucho más, ¡si

cualquiera hubiera sido Cervantes, cualquiera se hubiera contentado con escribir el "Quijote"!

Yo, en lugar de Fulano... ¡que me pusieran a mí en su lugar!; ¡ya veríamos!

No quisiéramos ser como el otro. ¿Qué vale el otro? Quisiéramos estar en su lugar; eso sí.

La vida del santo, ¿qué importa? Lo que importa es que está en el altar. Si yo me viera en un altar ya me tendrían por santo. Es lo que dicen los escritores noveles a los empresarios, cuando les rechazan una obra: "¡Vaya! Si esta obra fuera de un autor aplaudido, ya le parecería a usted buena".

Porque ellos no aspiran a que la

obra sea buena. Por eso miran al lugar. En el lugar del otro ellos pudieran parecer "el otro".

¡El lugar! ¡El lugar es todo! La persona, ¿qué importa? Sin embargo, el lugar estuvo mucho tiempo vacío y nadie reparó que allí había un lugar hasta que lo vieron ocupado. Y entonces todos dijeron: "Ya nos han quitado nuestro puesto. ¿Qué podemos hacer ahora, si nos han quitado nuestro sitio?".

Por eso son tantos los que no trabajan, ni estudian, ni piensan... ¿Para qué? ¡Si les han quitado el sitio!...

JACINTO BENAVENTE (Reproducción prohibida).

Primera charla lírica de Federico García Sanchiz sobre Oriente

"REFERIDLO, OTELO" (SHAKESPEARE)

De nuevo está entre nosotros el más infatigable de los viajeros del mundo y el primero en saber contar con arte lo que vieron sus ojos de poeta levantino para el que la Geografía, la Historia y el idioma no tienen secretos.

Hace unos meses vino para hablarnos de su viaje a Rusia, la nación que con su ensayo comunista ha inquietado a todos por espacio de tres lustros. En aquellas charlas la curiosidad se bifurcaba, por un lado, en lo lírico, y por otro en la actualidad palpitante de una revolución que es como un clempíes con un pie en cada nación.

En estas tres charlas de ahora viene a hablarnos de Oriente, sepulcro de civilizaciones y cuna de religiones, es decir, de un tema lleno de sugerencias del pasado remoto, del presente inmutable y del porvenir eterno. Hablará el lírico y los oyentes le seguirán con unánime fervor desde Estambul a Jerusalén.

"REFERIDLO, OTELO"

Inicia esta charla Federico García Sanchiz en el momento de partir el barco, un barco francés de lo más modesto que había de conducirle de Estambul a Siria, deleitándonos con la presentación, hecha con ironía de guante blanco, de los pasajeros que van en ese barco, deteniéndose especialmente en unas señoras francesas, de cierta edad, y que todavía adoptan "toilettes" y gestos juveniles.

Al comenzar a navegar por el Bósforo despiertan los recuerdos del viajero de lo que ha visto en Estambul, que nos describe con los mágicos colores de su verbo en cuanto

hay digno de mención, deteniéndose especialmente en los templos de Hamed, de Solimán y de Santa Sofía; en los museos, en los barrios—entre ellos el famosísimo de Pera—, con descripciones pintorescas de sus costumbres, de las mujeres y aun de los bomberos, y, por último, en el viejo serrallo, que detalla minuciosamente, reproduciendo la vida en el mismo cuando vivían los sultanes con sus favoritas, sus esclavas, sus eunucos...

Después de una magnífica descripción de la ruta por el Bósforo nos hace visitar brevemente la isla de los Principes, cuya leyenda esboza, y la isla de los Perros, de cuya historia es una prueba fidedigna la siembra de osamentas de perros que la circunda, de esos perros que ha siglos llenaban todo Constantinopla constituyendo un peligro y una molestia para sus habitantes, que decidieron expatriarlos a la isla. Hoy quedan allí pocos perros y los que hay son de lujo, como el que tiene Trotsky, desterrado en la isla.

Aquí el viajero interrumpe su viaje para descansar—los que le acompañamos no lo estamos—y al reanudarlo nos encontramos en la isla de Rodas, con sus planos de luz y de sombra.

Aquí, claro es, nos habla de los célebres caballeros de Rodas y de su historia hasta que, refugiados en Malta, fueron disueltos por los ingleses.

El interés máximo de la charla nos espera al llegar a Chipre, donde se encuentra el palacio del Due, donde se desarrolló la tragedia, que Shakespeare inmortalizó, de Desdémona y Oteló. Al recordarnos esta la musa de García Sanchiz se reviste de las galas más sublimes y es de una grandeza digna del dramaturgo cómo nos cuenta esa historia de amor, de celos y de muerte iniciada al referir Oteló a Desdémona sus hazañas guerreras.

Dejamos Chipre, con su palacio y su fantasía de bazar, y llegamos a Beyrouth, ciudad de ambiente modernizado, y seguimos por el camino del Líbano de los Cedros, del Antilíbano, de los templos que hay al paso, hasta detenernos en Damasco.

La historia de esta ciudad, como patria de los Omeyas, le sugiere recuerdos de Córdoba con Abderramán I; cuenta pasajes memorables de la vida de Saladino y describe, por último, la moderna Damasco en sus más variados aspectos, incluyendo el religioso, con la rivalidad existente entre las diversas religiones y aun entre los sacerdotes de una misma. A este respecto cuenta una graciosísima anécdota.

Al salir de Damasco se le presenta el camino de La Meca, pero, como español, el suyo es el de Jerusalén,

LA VIDA OBRERA

ASOCIACION DE ENFERMEROS (U. G. T.)

Se nos envía esta nota: "Compañeros de ambos sexos: Por la presente se os convoca a la asamblea general que en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, pral. izquierda, se celebrará el próximo día 2 de diciembre, a las 22,30, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación de la última acta. Idem de cuentas. Idem de la correspondencia. Proposiciones de la Directiva. Nombramiento de cargos. Ruegos, preguntas y proposiciones de los asociados.

Esta Directiva ruega a todos, asociados o no, la más puntual asistencia.—El presidente, Carlos Alvarez.—El secretario, Jesús Lozano".

Lo ocurrido en Gastejón del Puente

Nuestros corresponsales en Huesca y Barbastro nos informan de que en Gastejón del Puente, donde se produjo alguna excitación con motivo de la venta de un retablo, venta concertada con unos anticuarios, ha renacido la tranquilidad.

El gobernador civil ha dispuesto, hasta tanto el juez aclare lo ocurrido en el asunto de esta venta, que tanto el cura como los anticuarios pasen a la cárcel de Barbastro.

y éste es el que ha de emprender —dice— por Cristo, por Jesús y por Jesucristo.

En esta charla — cuyo esqueleto tan sobriamente acabamos de reseñar — lució Federico García Sanchiz toda la gama de su paleta colorista en una magia de luz y de armonía, de idealismos y de fantasías, tanto en la descripción de ciudades y panoramas como en los recuerdos históricos, así como también la más ingeniosa y amable ironía, especialmente al fijarse en rasgos humanos.

La atención del selecto público que ocupaba casi todas las localidades del Goya quedó prendida desde el primer momento de los lablos del ilustre charlista, hasta que saludó por última vez, correspondiendo a los calurosos aplausos, con reverencia versallesca.

Intercalada oportunamente en la charla dió la noticia de haber autorizado el Gobierno de la República la reaparición de "A B C", siendo acogida con la natural manifestación de júbilo.

P. C. DE C.

PUBLICACIONES

"Mundo Gráfico" inicia esta semana el sensacional reportaje del Padre Revilla, titulado "De Annual a Fontainebleau", en el que este franciscano revolucionario descubre dramáticos aspectos de la política española en los últimos años.

Publica además: Lo que opina Tarragona sobre el centralismo barcelonés y el Estatuto.—El Palacio del Parque de la Ciudadela, donde funcionará el Parlamento catalán.—Cómo se viajará en el torpedo aéreo futuro.—El proceso de las responsabilidades.—Valencia ya empieza a exportar naranja.—Teatros.—Deportes.—Actualidades.—Y la continuación de "Anticipolis", la magistral novela de Oteya sobre Nueva York.

¿QUIERE USTED VIVIR MEJOR? BEBA EL "ANIS RUISEÑOR"

VIVA BIBII gritan las mujeres MUERA BIBII gritan los maridos ¿Qué es Monsieur Madame y Bibí?

SALON DORE UN EXITO GRANDE EL EXPRESO DE SHANGHAI ¡Es un film Paramount! MARLENE DIETRICH, Clive Brook, Warner Oland y Ana May Wong viven su apasionante novela de amor, dirigidos por el genio de Stenberg Hoy se proyectará la versión directa en inglés

# INFORMACIONES DE MADRID

## EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

### Fueron tratadas cuestiones de enseñanza, de reforma agraria y de ampliación de créditos

Dijo el señor Casares Quiroga que autoriza la reaparición de los periódicos suspendidos, excepto "La Correspondencia".-Para modificar el procedimiento al enjuiciar los delitos de evasión de capitales.-El ministro de Hacienda dió explicaciones relacionadas con importantes proyectos esbozados en la referencia oficiosa.-Jubilán a más magistrados

#### PUEDEN PUBLICARSE DESDE MAÑANA LOS PERIODICOS SUSPENDIDOS

MADRID.—A las doce menos cuarto quedó reunido el Consejo de ministros en el Ministerio de la Guerra. Al Consejo fué el ministro de Marina.

El Consejo terminó a las tres menos cuarto de la tarde.

Los ministros no hicieron manifestaciones, excepto el de Gobernación, que recibió a los periodistas y les dijo que había sido autorizada la publicación de los periódicos "El Mundo", "A B C", "La Nación" y los demás suspendidos, excepto "La Correspondencia".

#### NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa dice que el Consejo continúa estudiando el proyecto de constitución del Tribunal de Garantías.

**Presidencia.** — Transfiriendo al Ministerio de Agricultura los servicios de la política agraria encomendados al Ministerio de Trabajo.

Cediendo al Ayuntamiento de Santander parte del edificio de la Compañía de Jesús para el establecimiento de seis escuelas de niños y seis de niñas.

Idem ídem al de Granada para la instalación de otro grupo escolar.

**Obras Públicas.** — Expediente del proyecto de reforma de obras en el puerto de buques trasatlánticos de Vigo.

Idem para adquirir por concurso dos ganguiles.

**Instrucción Pública.** — El ministro dió cuenta de la situación administrativa de su departamento por falta de personal para atender las necesidades del servicio, habida cuenta del enorme crecimiento de la población escolar y los nuevos Centros.

Se le autorizó para resolver los asuntos pendientes en su departamento de acuerdo con las exigencias que se expresaron.

Se aprobó un proyecto de decreto creando en Guadalajara una Escuela de capataces agrícolas.

Otro ampliando la esfera de la Escuela de Trabajo de Salamanca con una sección agrícola.

Se aprobó un proyecto de decreto, que se ha de leer en las Cortes, regulando los contratos de los Ayuntamientos para fijar las aportaciones para la construcción de escuelas de primera enseñanza.

El Gobierno, después de leer el decreto sobre la inspección de Primera enseñanza, lo aprobó.

Por último se aprobó la conversión en profesional de la Escuela de Comercio de Oviedo.

**Agricultura.** — Se aprobaron expedientes de la provincia de Badajoz sobre la aplicación del decreto de intensificación de cultivos.

**Decretos de personal.**

**Hacienda.** — Suplementos de crédito de clases pasivas.

**Crédito extraordinario para la reforma agraria.**

Suplemento de crédito por diferencia de cambio.

Proyecto sobre tributación de autobuses y autocars franceses.

Proyecto de ley modificando el procedimiento para enjuiciar los delitos por la evasión de capitales.

**Gobernación.** — Decreto aprobando el reglamento provisional general y orgánico de la Cruz Roja.

Idem autorizando al ministro de la Gobernación para presentar a las Cortes un proyecto de ley por el que se autoriza al Banco de Crédito Local para modalidades diversas en sus operaciones para lo futuro.

Idem dispeniendo la amortización de plazas precisas hasta enjugar el incremento en las clases pasivas de oficiales segundos de Telégrafos para amortizar la jubilación de funcionarios de dicho Cuerpo por el decreto de 9 de marzo último.

Determinando las condiciones que deben reunir las instalaciones radiodifusoras de pequeña potencia y las normas para solicitar autorización

para arbitrar recursos para subvenir al servicio de radiodifusión del Estado".

#### AMPLIACION DE LA NOTA OFICIOSA

El Consejo de ministros trató asuntos de interés de casi todos los departamentos.

Algunos de estos asuntos eran de gran interés.

De ellos no se tiene ampliación porque los ministros, al llegar al Congreso, pasaron directamente al salón de sesiones.

El levantamiento de la suspensión de diarios fué un asunto que requirió pocos momentos.

Parece que el Gobierno había fijado de antemano la fecha de hoy para levantar esa suspensión.

El Gobierno invirtió gran parte del Consejo en continuar el estudio del proyecto de Tribunal de Garantías. Es este un asunto de tal delicadeza e importancia que lleva mucho tiempo para discutirlo. Por eso se lleva con tanta lentitud, pero se cree que en dos nuevos Consejos quedará terminado.

Los decretos de Instrucción Pública contenidos en la nota oficiosa llevaron mucho tiempo del Consejo.

El ministro, señor De los Ríos, dijo que el aumento de personal era para atender el servicio de su departamento y no se relaciona con las plantillas ni con el Estatuto de funcionarios, pues estos son problemas que corresponden a la deliberación y resolución del Gobierno, porque afectan a todos los departamentos ministeriales.

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Al llegar al Congreso el señor Carner fué preguntado sobre el proyecto de ley de su departamento que figura en la nota oficiosa del Consejo.

El ministro, refiriéndose a la modificación de procedimiento para enjuiciar los delitos de evasión de capitales dijo que el proyecto es una modificación del de contrabando y defraudación en materia de moneda.

Se crea un solo Juzgado, que hará más práctica la instrucción de los expedientes precisos.

—En realidad— dijo —esto ya está. Ahora, con motivo del nombramiento de juez especial para entender en la evasión de capitales, se ha visto la necesidad de modificar algunos procedimientos de dicha ley. Es dar carácter de derecho a lo que de hecho estaba establecido.

También le preguntaron sobre el proyecto de ley relativo a la tributación de autobuses y autocars franceses.

Dijo el señor Carner que Francia solicitó hace unos meses un régimen de reciprocidad para los autobuses y automóviles franceses que pasan la frontera española y los españoles que pasan a Francia. Así se realizó, pero como solamente se empleó la palabra autobuses en el convenio habían surgido algunas dificultades, haciéndose ahora extensivo este convenio para los autocars y camiones.

Refiriéndose al Estatuto de funcionarios dijo que es un problema de difícil solución.

—Por ello— agregó —a pesar de haberse dedicado el Gobierno a estudiarlo apenas terminado el proyecto de presupuestos, no ha habido tiempo desde entonces hasta la presentación de los presupuestos en la Cámara para terminar el Estatuto, como hubiera sido su deseo. Es un asunto complejísimo que hay que estudiar algunas veces caso a caso.

No ha podido cumplimentarse el compromiso de dar el Estatuto de funcionarios antes de presentar a la Cámara los presupuestos, pero el Gobierno se propone dedicar varios Consejos a su estudio, haciéndolo con verdadera rapidez.

También se hará esta aclaración en la Cámara—terminó diciendo—

cuando se presente el proyecto, para demostrar la imposibilidad en que se ha encontrado el Gobierno para terminar el Estatuto antes de la presentación de los presupuestos.

#### JUBILAN MAS MAGISTRADOS. — RESPECTO A LOS INGENIEROS

El ministro de Justicia ha sometido a la aprobación de sus compañeros una relación no muy extensa de magistrados que ocuparon cargos políticos durante la Dictadura y serán jubilados.

El ministro de Instrucción Pública dió cuenta de un proyecto de decreto por el cual se concede la situación de supernumerarios a los ingenieros profesores de las Escuelas especiales.

Por lo que se refiere a los de Caminos se había dispuesto en principio que fueran separados del escalafón del Cuerpo. Este decreto fué aprobado en principio, pero como se les había declarado en la última situación citada por el Ministerio de Obras Públicas, será el señor Prieto quien dicte un decreto pasando a estos ingenieros a la situación de supernumerarios.

A última hora entró el Consejo en el examen del proyecto de constitución del Tribunal de Garantías. Sólo fueron examinados dos o tres artículos, por lo avanzado de la hora.

Como es muy extenso habrá un Consejo extraordinario esta semana para dedicarlo a ultimar el proyecto.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa.

## EL DIA POLITICO

### Gestión en pro del clero, que queda en situación angustiosa

Acuerdos tomados por el Consejo ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria.-Interceden por un español condenado a muerte.-El señor Zulueta habló de la significación del plan francés relativo al desarme

#### PARA RESOLVER LA SITUACION DEL CLERO

MADRID.—Una comisión de personalidades de la Iglesia visitó al señor Azaña para tratar de resolver la situación económica en que quedará el clero.

Esta comisión viene realizando gestiones en ese sentido desde hace algunos días.

#### EL SEÑOR GIRAL ESTA REPUESTO

El señor Giral asistió al Consejo por primera vez desde su enfermedad.

Dijo a los periodistas que se hallaba mejor y espera que dentro de poco estará completamente repuesto.

#### REUNION DEL INSTITUTO DE REFORMA AGRARIA

En el Ministerio de Agricultura se reunió el Consejo Ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria.

Presidió el director don Alfonso Vázquez.

Fué defendida por el vocal propietario, presidente de la Sociedad de Proprietarios de fincas rústicas, don Rafael Jurado, una propuesta en el sentido de que no se aplicara el decreto de intensificación de cultivo por estimar que era ahora impropio y perjudicial y además violaba la ley agraria.

El presidente explicó la génesis del decreto de intensificación de cultivo, diciendo que beneficiará a los mismos propietarios porque evita los asaltos a las fincas.

Los ingenieros que han permanecido en Badajoz demuestran con sus observaciones la tesis sostenida por la Presidencia.

A continuación se levantó la sesión.

#### INTERCEDEN POR UN ESPAÑOL

El señor Zulueta ha comunicado al embajador de España en los Estados Unidos el ruego del señor Salazar Alonso para que lo exponga ante el Gobierno de aquella República sobre el indulto del español Vicente García, condenado a muerte.

#### POLITICA INTERNACIONAL

El señor Zulueta, que marchará en breve a Ginebra, ha hablado a los periodistas del plan francés que habrá de ser discutido en la Conferencia del Desarme.

Dijo que representa un gran esfuerzo llegar a una solución positiva que pueda encontrar una general aceptación.

Es interesante observar — agregó— que después de ocho meses de iniciada en la Conferencia del Desarme la reducción de armamento, si bien no se ha llegado a un resultado definitivo, las propuestas, no obstante, no son más tímidas que al principio, sino más avanzadas.

Se discuten tres problemas fundamentales: uno, el desarme; otro, el llamado problema de seguridad que yo prefiero llamar de organización jurídica y de paz, y el tercero el de igualdad de derechos planteado recientemente por Alemania.

En alguna ocasión reciente he dicho en público que estos tres problemas habrían de ser resueltos de una vez.

Veo el problema que Francia indica con propósito de ir a una solución de conjunto. El plan de Francia no atiende sólo al aspecto militar de esta cuestión, sino esencialmente al aspecto jurídico, y, como en el problema de seguridad, conviene tener presente el porvenir, que habrá de basarse cada vez menos en las armas de los respectivos Estados, sino en la reorganización jurídica y solidaria internacional.

Otro aspecto interesante del proyecto es la tendencia a robustecer los acuerdos anteriores.

Añadió que la representación es-

pañola coincide en gran parte con el plan de Francia.

Nosotros pedimos la supresión de la aviación militar y la internacionalización civil.

El plan de Francia se limita a la prohibición de las aeronaves de bombardeo, a la que seguiría la creación de un organismo internacional de transportes aéreos.

#### DISCUSION DE PONENCIAS

### Acuerdos tomados por la Federación Siderúrgico Metalúrgica

#### LO DE MAYOR IMPORTANCIA

MADRID. — Se ha celebrado el Congreso de la Federación Siderúrgico Metalúrgica.

Se tomaron acuerdos después de discutirse varias ponencias y proposiciones.

Entre otras peticiones se acordó dirigirse al Gobierno para que obligue a las Diputaciones y Ayuntamientos a surtirle del material de las antiguas fábricas militares que han sido transformadas en sentido utilitario y pacifista.

#### FUTBOL

### El Castilla y el Sporting de Gijón empataron a un tanto

#### EL CASTILLA ESTABA REFORZADO

MADRID. — En el campo del Castilla se jugó un partido entre los titulares, reforzados con algunos elementos del Madrid, y el Sporting de Gijón.

El resultado fué de empate a uno.

#### DISCUSION DE PONENCIAS

### Hubo asamblea plenaria del Congreso de Radio

#### LA SESION DE CLAUSURA

MADRID. — Se ha celebrado asamblea plenaria del Congreso de Radio.

Se discutieron diversas ponencias, incluso la clasificación de las emisiones radioeléctricas y la calidad de las emisiones en un documento de servicio.

También se trató de las condiciones para la obtención del título de operadores de urgencia para los servicios marítimo y aeronáutico.

Seguramente el 8 de diciembre se verificará la sesión de clausura.

#### DESPUES DE UN ATRACO

### Han detenido a un individuo al que acusan de ser uno de los atracadores del exconde de Riudoms

#### PARA QUE DIGAN SI ES TAL ATRACADOR

MADRID. — La policía trabaja activamente para dar con el paradero de los atracadores del conde de Riudoms y para lograr la detención del huésped de Pablo González.

A las diez y media de la mañana uno de los chófers del conde de Riudoms sorprendió frente al café de Co-reos, en la Puerta del Sol, a un individuo que le pareció uno de los atracadores.

Requirió la presencia de un guardia, y ambos se trasladaron con el detenido a la Dirección General de Seguridad.

Se trataba de Juan Miguel Martínez, que negó toda participación en el delito de que se le acusaba, así como conocer a nadie en relación con él. Como el chófer de los condes insistía en sus acusaciones fué llamado el conde, quien declaró que por el estado

## UN PROGRAMA SENSACIONAL

1.º El advenimiento de dos grandes figuras de la pantala

**Joan CRAWFORD**

la belísima "estrella" y

**Clark GABLE**

el nuevo ído o de Hollywood, la personalidad más destacada desde la desaparición de Valentino, en un film de lujo y arte de la Metro Go'dwyn-Mayer. Dirigido por Clarence Brown

## AMOR EN VENTA

2.º Los ases de la risa

**Laurel y Hardy**

en la divertida película

**En el hospital**

Mañana, estreno

**Cinema Alhambra**

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Quedó aprobado el presupuesto de Justicia y comenzó la discusión del de Obras

Exposición de criterios relacionados con los sueldos para los miembros de la Magistratura. Otros aspectos de los sueldos de funcionarios.—Discusión sobre cómo han de ser las obras públicas.—Una sesión secreta en la que se dió cuenta del presupuesto de Obligaciones generales del Estado

La sesión

ESCASA CONCURRENCIA. — QUE CONSTE EL SENTIMIENTO

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro de la tarde. Preside el señor Besteiro. Escasa concurrencia en los escaños.

Algunos diputados de diversas minorías piden que conste en acta el sentimiento de la Cámara por la muerte del taquígrafo del Congreso señor San Román.

El señor de los RIOS expresa el sentimiento del Gobierno. Queda acordado.

ORDEN DEL DIA. — DICTAMEN APROBADO. — DEL PRESUPUESTO DE JUSTICIA. — QUEDA APROBADO

Se aprueba el dictamen de la Comisión de peticiones.

También se aprueban definitivamente dos proyectos de ley, pasándose a aprobar los artículos del presupuesto de Justicia que quedaron pendientes en la sesión del viernes.

El señor VILLANUEVA expresa que la Comisión continúa en su criterio sobre la gratificación por residencia a los magistrados de Madrid y Barcelona.

El señor GUERRA DEL RIO defiende un voto particular en pro del cumplimiento de las plantillas del Ministerio aprobadas por el Gobierno y no incluidas en el presupuesto.

Reprocha a la minoría socialista el haber abandonado el propósito manifestado en los pasados presupuestos de llevar a efecto la reforma de las plantillas de funcionarios.

También reprocha al ministro de Justicia los aumentos de sueldo a los magistrados, dejando en la misma triste situación a los funcionarios modestos.

Pide que se aclare quién es el que en el Consejo de ministros se pone a esos aumentos.

Pregunta al ministro de Hacienda por qué no se ha trasladado a la Comisión de Presupuestos la petición del ministro de Agricultura referente al caso.

El señor CARNER le contesta diciendo que, en efecto, en los presupuestos pasados varios Ministerios presentaron aumentos de sueldo en sus plantillas, habiendo tenido que aplazarlos hasta el nuevo presupuesto, para que se discutan.

Se piensa ahora — agrega — que precisa hacer un examen de la situación de todos los funcionarios para proceder en justicia con todos.

Añade que aunque en los pasados presupuestos se ordenaba al Gobierno la presentación del Estatuto de funcionarios esto no se ha podido cumplir.

Se ha nombrado una comisión interministerial que no ha podido resolver el problema, que es extraordinariamente difícil.

En el Consejo de ministros se trabaja intensamente a este fin para llegar a una conclusión, pero el Gobierno mantiene el criterio que sostuvo al discutirse el anterior presupuesto.

El señor GUERRA DEL RIO dice que es una injusticia haber subido el sueldo a unos funcionarios y a otro no.

Pide votación nominal.

Queda rechazado el voto particular por 90 contra 32 votos.

Es aprobado totalmente el presupuesto de Justicia, después de aprobados los artículos que quedaron pendientes en la sesión anterior.

EL PRESUPUESTO DE OBRAS PUBLICAS

Se pone a discusión el presupuesto del Ministerio de Obras Públicas. El señor SANTA CRUZ consume un turno en contra de la totalidad.

Dice que en el presupuesto no se refleja una orientación general de obras públicas, que tampoco podrían dar los diputados por no haberseles facilitado los datos precisos para ello.

Hace algunas consideraciones sobre el plan de obras hidráulicas y sobre la forma en que se distribuyen las cantidades de diversos departamentos.

Estima que las obras hidráulicas, aunque son importantísimas, no redundarán en beneficio inmediato de la economía nacional, debiéndose atender más a los ferrocarriles y a la coordinación de transportes, que tienen una utilidad más rápida.

El señor ROMA RUBIE le contesta en nombre de la Comisión.

El señor MARRACO consume un turno en contra de la totalidad, extendiéndose en consideraciones acerca del cultivo del algodón, maíz y tabaco, que considera ha sido desatendidos en el presupuesto.

El señor SUAREZ PICALLO habla de las obras públicas en Galicia, considerando que están totalmente desatendidas y pidiendo que se emprendan determinadas obras necesarias en el puerto.

El señor MARIAL opina que no se han realizado debido a la organización del Ministerio de Obras Públicas.

Añade que debe hacerse un plan general de conjunto, sin el cual no se puede adelantar nada.

Califica los presupuestos de excesivamente centralistas, con lo que se retarda la realización de obras por los excesivos trámites burocráticos a que están sujetas.

Cree que si el Gobierno no tiene medios para hacer nuevas obras que son necesarias para valorizar la riqueza nacional, debe dejar que las hagan los particulares, favoreciendo las obras Cooperativas.

Censura la política ferroviaria de la Dictadura, pero dice que hay que aceptar la situación que de hecho ha sido creada por los ferrocarriles que hay comenzados y están sin terminar.

Entiende que el problema de ferrocarriles es de organización y mejoramiento de las líneas existentes, aceptando coches de mayor rendimiento.

Afirma que en esta cuestión de ferrocarriles se ha cometido un grave error al querer construir en España el material cuando resultaba más barato el extranjero.

Propone la intensificación de cultivos netamente nacionales.

Termina lamentando que no se haya contestado a la instancia que elevó la Generalidad de Cataluña pidiendo que se dieran las obras públicas a los Sindicatos obreros.

Se suspende la discusión.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA advierte que se ha de celebrar sesión secreta.

En vista de ello se suspende la sesión a las ocho y media de la noche.

LA SESION SECRETA

La sesión secreta se limitó a la lectura del proyecto de presupuesto de obligaciones generales del Estado en la parte que se refiere a las Cortes y Tribunal de Cuentas.

A propuesta del señor Besteiro se dejó el dictamen sobre la mesa para

que se imprima, y se reparta entre los diputados para que éstos lo examinen.

Fuera del salón de sesiones PALABRAS DEL SEÑOR BESTEIRO

Terminada la sesión de la Cámara el señor Besteiro dijo a los periodistas que mañana se continuará la discusión del presupuesto de Obras Públicas.

—En conjunto —agregó— hay presentados seis votos particulares y dos enmiendas, pudiendo ser terminado entre mañana y pasado.

Como se encuentra restablecido el ministro de Marina podrá ponerse a discusión seguidamente el presupuesto de este departamento.

Espero que termine pasado mañana el dictamen del presupuesto de Instrucción Pública. Con ello tendremos labor bastante de presupuestos para no alterar el ritmo de la discusión.

ANUNCIA UNA INTERPELACION

MADRID. — El diputado don Basilio Alvarez visitó al señor Besteiro para darle cuenta de una interpelación a los ministros de Trabajo y Agricultura sobre cuestiones sociales en la provincia de Jaén.

SIEMPRE CON SECRETO

Más diligencias por la evasión de capitales

UNA ORDEN DE DETENCION

MADRID. — El juez que entiende en el sumario por la evasión de capitales ha continuado sus trabajos.

Han declarado dos de las personas contra quienes últimamente se dictó auto de procesamiento, que eran tres.

Solamente se presentaron dos de éstas.

La policía ha recibido orden de detener a la tercera.

POR LOS SUCEOS DE PRIMERO DE MAYO

Velan por el porvenir del hijo de un sargento de Carros de Asalto muerto en una refriega

ACTO EN UN CUARTEL

MADRID. — En el cuartel del regimiento de Carros de Asalto se verificó la entrega de 8.500 pesetas al hijo del sargento Enrique Mateo, que murió víctima de una agresión a la fuerza pública llevada a cabo por los extremistas durante los sucesos de primero de mayo, en la plaza del Progreso.

Aquella suma se ha recaudado por suscripción entre los suboficiales y sargentos.

La suma recaudada asegura una renta de treinta duros al hijo de aquella víctima.

En el acto hubo representaciones de todas las Armas y estuvieron los generales Cabanellas y Romerales.

Ante el regimiento, formado en el patio del cuartel, pronunció un discurso emocionante el coronel del regimiento, y a continuación abrazó al muchacho.

Después los asistentes fueron obsequiados con un "lunch".

REGRESO DE PARIS

Al llegar a Madrid el conde de Vallellano ingresó en la Dirección General de Seguridad

EXTENSA DECLARACION

MADRID. — Esta noche ha llegado, procedente de París, el exalcalde de Madrid conde de Vallellano.

Desde la estación marchó a la Dirección General de Seguridad para presentarse a las autoridades.

A las diez de la noche el jefe Superior de Policía lo sometió a un extenso interrogatorio, guardándose gran reserva acerca de la declaración prestada por el citado aristócrata.

**FRONTON JAI-ALAI** Calle 5 de marzo Teléfono 56-90

Hoy, miércoles, 30 de noviembre, a las diez y media de la noche

**PRIMER PARTIDO**  
CHIVITOR y ECHABURU (rojos)  
CONTRA  
OLAVEAGA y GOENAGA I (azules)

**SEGUNDO PARTIDO**  
ASTIGARRAGA y OSA (rojos)  
CONTRA  
URIZAR y TRECET (azules)

**PARIS MEDITERRANEO**  
(DOS EN UN COCHE)

Una deliciosa opereta llena de dinamismo, sprit y buen gusto, que con una suntuosa presentación ha obtenido uno de los mayores éxitos de la temporada

HOY  
Teatro - Cinema  
**PARISIANA**

NOTICIAS DE TODA ESPANA

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Puede considerarse terminada la huelga de metalúrgicos

No se les autoriza a reunirse hasta que reanuden el trabajo y por ello anuncian la vuelta a la normalidad.—Se sigue expediente por la acusación de malos tratos a un detenido.—Los de Zarauz están agradecidos

POR LA ANORMALIDAD SIDERURGICA GUIPUZCOANA

SAN SEBASTIAN. — El gobernador dijo a los periodistas que le había visitado una comisión de obreros metalúrgicos de Pasajes, pertenecientes a Solidaridad Obrera, Sindicato Unico y Federación Autónoma.

Solicitaron autorización para celebrar una asamblea para tratar de la vuelta al trabajo.

El gobernador denegó la autorización hasta que se reintegren al trabajo.

En vista de ello los comisionados recomendarán a los huelguistas que vuelvan al trabajo mañana mismo.

Los comisionados hablaron de la anomalía de la industria metalúrgica guipuzcoana, que justifica que en Pasajes rijan jornales mayores que en el resto de la provincia.

Indicaron la conveniencia de celebrar una reunión los patronos y obreros con la intervención del gobernador para llegar a una fórmula de arreglo.

POR LA ACUSACION DE MALOS TRATOS A UN DETENIDO

SAN SEBASTIAN. — Los periodistas preguntaron al gobernador si está depurado el expediente por los supuestos malos tratos dados en la Comisaría a los detenidos.

Contestó el gobernador que esperaba que se resolviera el expediente incoado para imponer las sanciones oportunas. Se lamentó de la campaña desproporcionada que han iniciado algunos periódicos sobre dicha cuestión.

GRATITUD ZARAUTARRA

SAN SEBASTIAN. — El alcalde de Zarauz estuvo en la Diputación

para expresar su gratitud a la Corporación por el acuerdo de conceder una subvención de doscientas mil pesetas para las obras de rectificación de la carretera general de Bilbao.

EL NIÑO SE MATO POR UNA IMPRUDENCIA

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Rentería que el niño de 7 años Jesús Eceida cogió una escopeta de su padre, poniéndose a jugar con ella. Tuvo la desgracia de que se le disparara el arma, recibiendo una herida mortal en el maxilar izquierdo.

LO ENCONTRARON MUERTO

SAN SEBASTIAN. — Cerca de Azpetita fué hallado el cadáver de Juan Artola, empleado del balneario de Cestona.

Se cree que al regresar a su domicilio, como iba embriagado, cayó al suelo, recibiendo un golpe mortal en la cabeza.

EXITO DE UN FOTOGRAFO ARAGONES

SAN SEBASTIAN. — Ha constituido un gran éxito la aparición de un artístico álbum de Guipúzcoa que ha publicado el notable fotógrafo Pascual Marín.

Esta edición, que es de 1.500 ejemplares, constituye un verdadero alarde de artístico.

Integran el álbum fotografías de gran tamaño de los lugares más interesantes de Guipúzcoa. También es notable la parte literaria, debida a la pluma de Grandmontagne, Salaverria, Urcoila y otros.

La Diputación, en vista de tan formidable obra, ha acordado felicitar a Marín y le ha anunciado un regalo.

Las demás corporaciones también le han felicitado.

**TEATRO CIRCO**

GRAN EXITO BUTACA 1 PESETA GENERAL 0'50

**La Usurpadora**

Superproducción Universal  
Soberbia creación de IRENE DUNNE — JOHN BOLES

La película de las muchedumbres, que le hará sentir las más hondas y dramáticas emociones.

EL VIERNES  
**La Atlántida**

Epopéya trágica y exótica en torno de la extraña AN-TINEA.

FALLOS

Unos absueltos y un condenado a muerte

SATISFACCION POPULAR

LOGROÑO. — Después de veintisiete horas de sesión ha terminado la vista contra el alcalde de Casalarreina, acusado de haber dado muerte, con otros individuos, a dos personas.

La sala estuvo abarrotada de público y en una ocasión se interrumpió el juicio dando vivas a la República.

Fue preciso desalojar la sala. Pasadas dos horas se reanudó, llenándose de público nuevamente.

El fallo del tribunal ha sido absolutorio.

A la salida el público tributó una ovación a los absueltos, al tribunal y a los jurados.

CONDENADO A MUERTE

BURGOS. — En la Audiencia se ha visto la causa contra Conrado Jiménez, que mató a su padre de un hachazo en la cabeza.

Se le condena a muerte, pero aconsejando el indulto.

DE LA LUCHA SOCIAL

Los obreros ferroviarios de la extrema izquierda siguen pidiendo la declaración de huelga

Medidas tomadas en Asturias con motivo del conflicto en Langreo. Paro general de los panaderos vitorianos. Atentado social en Sevilla y unas manifestaciones del gobernador civil que dan idea de la situación en la provincia

ARRASTRARON AL SECRETARIO

CADIZ. — Una comisión de vecinos del pueblo de Alcázar ha visitado al gobernador para darle cuenta de un motín registrado en el pueblo por la inoportuna intervención del alcalde.

Los vecinos, amotinados, arrastraron por la calle al secretario.

Esperaron a que saliera del edificio del Juzgado acompañado del sargento de la Benemérita, asaltándolos y llevándose al secretario amparándose en la obscuridad reinante, por no haber luz desde hace un mes.

Sonaron varios disparos. Los partidarios del alcalde, con éste a la cabeza, recorrieron las calles armados de carabinas.

El incidente se registró por haber sido fallado por el Juzgado en contra de los obreros un recurso entablado.

OTROS QUE PIDEN LA HUELGA

ALICANTE. — Se reunieron los obreros ferroviarios afectos a la Confederación Nacional del Trabajo.

Acordaron pedir al Comité central la declaración de la huelga general y aceptar el aumento para asuntos sociales.

Mañana se reúne la U. G. T.

POR LA HUELGA EN UNA CENTRAL

OVIEDO. — El gobernador dijo a los periodistas que había llegado un equipo de electricistas para hacerse cargo de la Central eléctrica de Langreo, en vista de que los obreros no quieren hacerlo con carbón elaborado por los obreros no huelguistas de la Duro Felguera.

La Policía tiene una pista segura para detener a los autores de los actos de sabotaje registrados.

En la Felguera trabajará otro equipo.

LOS PANADEROS ABANDONARON EL TRABAJO

VITORIA. — Se ha declarado la huelga de panaderos y repartidores. Se establecieron tres puestos de pan en el mercado.

Llegaron camionetas con pan de varias localidades próximas.

ATENTADO SOCIAL. — LA SITUACION SEVILLANA

SEVILLA. — Al salir de su domicilio en la calle de Santa Ana el escribiente de la fábrica de Manuel Pérez fue agredido por unos individuos, que le golpearon con las culatas de las pistolas, causándole heridas graves.

El atentado obedece al despido de dos obreros de la C. N. T.

Han sido detenidos el chófer y el propietario del auto en donde se fugaron los autores del atentado.

El gobernador se refirió a la terminación del boicot planteado en la

UNA BASE DE TERRORISMO

Por confidencias procedentes de Zaragoza descubrieron en San Sebastián una gran fábrica de bombas

Forma en que se ha realizado el servicio. Tres detenidos, uno de ellos peluquero y dueño del establecimiento donde estaba el almacén de artefactos ultimados y de materiales para la fabricación. Entre lo hallado hay un proyectil de artillería de sesenta kilos

DETALLANDO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador dijo a los periodistas que habían sido descubiertas gran cantidad de bombas en una peluquería, y que se habían practicado algunas detenciones.

Lo ocurrido ha sido que desde hace algún tiempo el gobernador tenía noticias, procedentes de Zaragoza, de que en San Sebastián había elementos anarquistas relacionados con la fabricación de bombas.

Esta tarde se encomendó un servicio al comisario de Policía, que en unión de varios agentes practicó un detenido registro en una casa de la calle de San Francisco.

A pesar de levantarse hasta la tarrima del piso el registro fué infructuoso.

Unicamente se encontró una maleta que contenía documentos y un aparato multicopista.

Fuó detenido el huésped Emilio Varela, propietario de la maleta que fué incautada por la policía.

Se supo que Varela tenía una peluquería en la calle de Birmingham.

Hecho un detenido registro se encontró gran cantidad de bulas en la parte superior de la puerta de entrada donde se arrolla el cierre metálico.

Se examinó el local y se levantó el zócalo de un escarpate, encontrándose varias bombas.

El establecimiento está dividido en dos partes por un ligero tabique. A un lado está la peluquería y al otro están los retretes y un cuarto destinado a almacén.

Se encontró un lavabo que infundió sospechas. Examinado detenidamente se vió que tenía un adorno sujeto por unos tornillos. Aflojados éstos apareció un hueco que comunicaba con otra habitación, donde se encontraron 49 bombas dispuestas para ser cargadas; cinco más de plomada, dos botes de metralla de ocho kilos de peso; otro paquete de dos kilos, tres paquetes con siete kilos de dinamita, veinte metros de mecha, un proyectil obús de sesenta kilos, diez y ocho cascos para preparar bombas y otros objetos y materiales que constituirían un verdadero laboratorio para la fabricación de explosivos.

Las bombas de mano son muy manejables y muy a propósito para utilizarlas en cualquier movimiento revolucionario.

El detenido dijo llamarse Emilio Varela. Añadió que utilizaba todos los nombres que quería y que no diría nada porque era un convencido de sus ideales.

También han sido detenidos dos individuos que estaban hospedados en la misma casa que Varela. Uno de ellos es empleado ferroviario y el otro fundidor.

La Policía continúa practicando pesquisas.

Las bombas han sido enviadas para su examen al parque de Artillería.

INFORMACION DE BARCELONA

Dicen que el señor Companys será presidente del Parlamento catalán

Cómo inician la organización del mismo. Un incendio ha destruido un almacén, quedan sin trabajo centenares de obreros y las pérdidas materiales ascienden a un millón. Amenazan con el paro general del ramo de hilados y tejidos. Otros conflictos

ORGANIZACION PARLAMENTARIA

BARCELONA. — Los periodistas interrogaron al señor Companys cuando renunciaría a su acta de diputado. Contestó que, posiblemente, no lo hará por ahora.

También es fácil que acepte un cargo en el Parlamento catalán.

Se dice que el señor Companys desempeñará la presidencia del Parlamento de Cataluña.

El señor Companys anunció que el excoñejal señor Casanovas ocupará un alto cargo.

Dijo que la orientación política de la mayoría la marcará el Gobierno catalán.

Las interpelaciones se producirán por mandato expreso de Maciá o por delegación de éste.

Posiblemente será el jefe de la minoría el señor Santaló.

ERAN MONEDEROS FALSOS

BARCELONA. — La Benemérita detuvo en Badalona a dos individuos de aspecto sospechoso.

Practicado un registro les fueron ocupadas monedas falsas en gran cantidad.

ALMACEN DE CORDELERIA DESTRUIDO. — LAS PERDIDAS DE TRABAJO Y DE DINERO SON ENORMES

BARCELONA. — Comunican de Ba-

LE AUTORIZAN

Podrá efectuar pruebas con el avión-cohete

Y EL INGENIERO DESCENDERÁ CON PARACAIDAS DESDE 1.000 METROS DE ALTURA

MAGDEBURGO. — El ingeniero Nebel ha pedido autorización a la Municipalidad de esta ciudad para lanzar en la primavera de 1933, en el aeropuerto, un avión-cohete, a bordo del cual el ingeniero realizará una ascensión de 1.000 metros, descendiendo luego de aquella altura en paracaídas.

El citado ingeniero espera poder lanzar más adelante un cohete hasta una altura de veinte kilómetros.

Las autoridades han concedido la autorización pedida.

SE MATO

Un español residente en Saint Ouen se dió una tremenda cuchillada en el pecho

LO EXPULSABAN DE FRANCIA

PARIS. — En Saint Ouen ha sido encontrado muerto el súbdito español Celso Díez, quien se había dado una enorme cuchillada en el corazón. Sobre él pesaba un decreto de expulsión del territorio francés.

estación, expresándose en tonos optimistas.

Se reserva definir su actitud en relación con las plazas hasta que todo quede terminado.

Sobre la situación agrícola dijo que en La Rinconada, y ante la dificultad para la resolución de la huelga, se había presentado un delegado del Gobierno.

En los demás pueblos las huelgas están resueltas o llevan camino de solucionarse.

En relación con el atentado de la mañana dijo que se habían practicado dos detenciones de individuos sobre quienes recaen sospechas muy fundadas.

¿Le aqueja a usted algún dolor? BEBA EL "ANIS RUISEÑOR"

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital . . . . . Ptas. 20.000.000'00

Reservas . . . . . " 4.380.000'00

BANCA - BOLSA - CAMBIO - INFORMACION

INTERESES QUE ABONA:

- En cuenta corriente, a la vista . . 2'50 %
a tres meses . . . . . 3'50
a seis meses . . . . . 4'00
a un año . . . . . 4'50

EN CAJA DE AHORROS 4 POR CIENTO ANUAL

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6
" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

CASA CENTRAL: ZARAGOZA COSO, número 47

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

ANUNCIAN UN PARO GENERAL

BARCELONA. — El gobernador civil dijo a los periodistas que había recibido un escrito del Sindicato Único de Hilados y Tejidos de Barcelona en el que le anunciaba que si no se satisficiera a todos los obreros del ramo los jornales perdidos con motivo de la huelga de contramaestres, declararían la huelga general, en todas las secciones, el día 7 de diciembre.

El gobernador ha puesto el hecho en conocimiento del delegado del Trabajo y del consejero de Trabajo de la Generalidad, que intervino en el asunto.

Terminó diciendo que en Manresa reanudarán mañana el trabajo todos los obreros, presentando bases en las que piden determinadas mejoras.

AHORA HUELGA CONTRA LOS CONTRAMAESTRES

MANRESA. — Se hallan en huelga los obreros del ramo textil y fabril, en contra de la actitud de los contramaestres, que la declararon.

Los obreros se reunieron y aprobaron unas bases que presentaron al gobernador.

Caso de no aprobarlas declararían la huelga general.

UN CONFLICTO EN LA FABRICA PIRELLI

BARCELONA. — En la fábrica Pirelli un obrero golpeó bárbaramente a una empleada en la fábrica.

Inmediatamente fué despedido el agresor.

Otros ocho obreros que se hallaban próximos se declararon en huelga de brazos caídos, en defensa del despedido.

Fueron igualmente suspendidos. Entonces todos los demás obreros abandonaron el trabajo.

En vista de ello la Empresa fijó un

AUN ESTA SIN RESOLVER LA CRISIS ALEMANA

Von Schleicher es el indicado por los políticos para ser canciller del Imperio

En qué fundamentos apoyan la suposición.-Parece que él ha dicho que no aceptará la cancelería sino en el caso de que la situación se agrava.-Hitler se muestra optimista y dice que cree le llamarán en socorro del Reich.-Los extremistas se manifiestan violentamente

TENDENCIAS HACIA EL GENERAL VON SCHLEICHER

BERLIN. — En los medios políticos se estima que el general von Schleicher es el único hombre que podría reemplazar al canciller von Papen a la cabeza de un Gabinete autoritario con probabilidades de éxito. Pero es sabido que el general von Schleicher, lejos de aprobar los métodos de von Papen, se halla abiertamente opuesto a una dictadura burocrática.

El ministro dimisionario de la Reichswehr tiene la opinión de que el Reich debe tener un Gobierno constituido con los jefes de los medios sindicales de derecha y de izquierda, fórmula bastante difícil de realizar en Alemania en el momento actual.

Además, hay que tener presente que los nacional-socialistas han recibido orden formal de Hitler de rechazar toda participación en un Gabinete dirigido efectivamente por el general von Schleicher. Este último, pues, no podría gobernar útilmente contra el partido racista, cuyas formaciones militarizadas constituyen el más potente apoyo de la Reichswehr.

En definitiva, el general von Schleicher no aceptaría la cancelería sino únicamente en el caso en que se agravara la situación.

INFORMARA HOY

BERLIN. — El ministro de la Guerra, von Schleicher, informará hoy al presidente Hindenburg sobre los resultados de las negociaciones que ha llevado a cabo con los partidos políticos.

HUBIERON DE CONFERENCIAR VON SCHLEICHER Y VON PAPPEN

BERLIN. — El general von Schleicher y von Papen han proseguido, durante todo el día de hoy, sus conversaciones, en las cuales no se ha llegado a ningún resultado desde el punto de vista político.

Una combinación von Schleicher no parece contar con acogida favorable por parte de los partidos centro y populista bávaro; los nacional alemanes siguen fieles a von Papen. La Social Democracia se ha pronunciado contra todo Gabinete presidencial.

Por último, la actitud de los nacional socialistas, difícil de juzgar porque el general von Schleicher no ha celebrado ninguna entrevista oficial con los racistas, será, probablemente, negativa en lo que se refiere al señor Hitler, a pesar del deseo que parece tener Gregorio Strasser de participar en un Gabinete Schleicher.

Tampoco parece probable que el general von Schleicher acepte al responsable del Poder.

De todas maneras, el mariscal "lin" no puede levantar más que ciento veinte y un mil.

Además de la tripulación, el dirigible podrá transportar cien pasajeros.

Sus cuatro motores Diesel estarán movidos por aceite pesado y consumirán durante el viaje a América del Sud unos cuatro mil kilos de carburante menos que el "Conde Zeppelin".

Hindenburg adoptará una decisión mañana por la tarde, la cual será hecha pública el miércoles.

MANIFESTACIONES COMUNISTAS

BERLIN. — Los comunistas berlineses han efectuado algunas manifestaciones hostiles a Hitler. Varias manifestaciones, integradas cada una por unos 300 individuos, han tenido que ser dispersadas por la policía en los barrios obreros de Nerköln y de Moabit, en Berlín.

En pleno centro de la capital otros 300 jóvenes comunistas se organizaron en manifestación en la plaza de Potsdam, intentando dirigirse al barrio de los ministerios.

Volvió a intervenir la policía, que cargó contra ellos, dispersándolos. Se practicaron unas 20 detenciones.

FANTASIAS, DESBORDAMIENTO DE SUPOSICIONES

BERLIN. — Sobre la sucesión del canciller, von Papen, se están haciendo las más fantásticas suposiciones. Llegan a circular unos treinta nombres de posible sucesores del canciller dimisionario.

Se citan al canciller von Neurath, a un hombre de carrera diplomática, al doctor Meissner, consejero de Estado; el burgomaestre de Leipzig, doctor Gördeler; el doctor Bracht, comisario de Prusia; el exministro de Negocios Extranjeros y de Colonias, doctor Solf; el presidente de la Cámara Agrícola de Prusia, doctor Gereka; al general Schleicher y al propio von Papen, entre numerosas personalidades.

Es considerada generalmente imposible la designación del exministro de la Guerra doctor Gesler para la cancelería a causa de las discrepancias que ha habido siempre entre él y el general Schleicher.

APLAZAMIENTO PARLAMENTARIO

BERLIN. — Según informes autorizados van a celebrarse entrevistas entre los jefes de los partidos a fin de lograr que la reunión del Reichstag sea aplazada para enero.

EN ESPERA DE QUE EL PRESIDENTE DE QUE EL PRESIDENTE DE EL NOMBRE

BERLIN. — Hasta mañana, miércoles, no se hará público el nombre de la personalidad a quien el presidente Hindenburg confiará la cancelería del nuevo Ministerio presidencial y autoritario.

Según la "Koelnische Zeitung", el jefe de los nacional alemanes, Alfredo Hugenberg, el único que en la contienda pasada se mostró francamente partidario de Hindenburg, ha solicitado formar parte del Ministerio y encargarse de los cuatro Ministerios económicos, o sea, el de Trabajo, Alimentación, Economía pública y Hacienda.

Ayer pasó por la ciudad una caravana "Ford"

Ayer, al mediodía, una sugestiva caravana compuesta de coches 8 HP. 4 cilindros y 8 cilindros FORD llegó a nuestra población de paso para distintas provincias del Norte de España.

Fue una nota callejera que llamó mucho la atención, en donde se pusieron de manifiesto los magníficos modelos que esta marca lanza al mercado. A las tres aproximadamente llegó otra distinta caravana que se dirigía a las provincias del centro de España, compuesta de otras 40 unidades más, que, al igual que la anterior, recorrió las calles entre alabanzas del público que la presenciaba.

Es de notar el gran esfuerzo realizado por esta fábrica de automóviles, que ha conseguido la fabricación de coches para todas las necesidades, lanzando al mercado un coche tan atractivo como el 8 HP., que indudablemente ha de tener la aceptación general del público por su elegancia, rapidez y economía.

Ha mejorado su antiguo cuatro cilindros, dándole más consistencia y elegancia, y crea el ocho cilindros que, por su precio tan asequible, está siendo solicitadísimo por el público de nuestro país.

cienda. Si ello se confirmara Hugenberg sería de hecho el dictador económico de Alemania.

Por lo que respecta a la cancelería, parece que será escogida entre von Papen y el general Schleicher,

aunque éste último no se ha mostrado nunca propicio a aceptar la responsabilidad de la presidencia de un Gobierno.

HITLER CREE QUE LE LLAMARAN

WEIMAR. — Adolfo Hitler ha pronunciado un discurso ante sus partidarios, en el que ha participado que no tardaría mucho tiempo en ser llamado los nacional-socialistas en socorro del Reich.

—Pero si me llaman — añadió el jefe racista — será preciso que lo hagan con lealtad, y entonces no podrá decirse que los nacional-socialistas huyen de las dificultades.

MISCELANEA INTERNACIONAL

Retenciones japonesas en cuanto en Ginebra tratan de la cuestión manchuriana

Ordenes enviadas por el Gobierno nipón. Queda prohibida la inmigración a la Argentina, salvo en determinadas condiciones.-Debe desmilitarizarse el Chaco boreal.-Los paraguayos han ocupado el fuerte Coronel

OPINION DE MADARIAGA

PARIS. — Interrogado por un redactor de "La Volonté", el señor Madariaga, jefe de la delegación española en Ginebra, ha dicho que, en su opinión, la cuestión del desarme viene después de la organización de la paz.

Esta solución se encontrará entre el plan Hoover y el plan reconstructivo francés.

EL JAPON RENUEVA SUS RESERVAS EN LA CUESTION CHINA

GIENBRA. — El Consejo ha devuelto el informe sobre la cuestión de Manchuria a la Asamblea extraordinaria. El señor Matsupe, representante del Japón, se abstuvo de votar.

Al declarar el presidente, Mr. De Valera, que la Comisión Lytton quedaba a disposición del Consejo, el señor Matsupe renovó sus reservas. Añadió que su Gobierno opina que la Comisión terminó su tarea.

El Consejo tomó nota con satisfacción del acuerdo entre la ciudad libre de Dantzig y Polonia sobre la introducción del zloty.

En sesión privada el Consejo decidió prolongar hasta primero de febrero el mandato de Mr. Rosting, como alto comisario de Dantzig. El Consejo decidió convocar para el día 23 de enero su próxima sesión. El período actual de sesiones terminará en la semana próxima. En las reuniones de enero serán examinados los resultados de la segunda sesión de la Comisión preparatoria de la Conferencia económica mundial.

ORDENES A LOS DELEGADOS DE GINEBRA

TOKIO. — El ministro de Nego-

cios Extranjeros ha teleografiado sus últimas instrucciones a la delegación japonesa que se encuentra en Ginebra.

Se cree que los delegados japoneses, antes de la reunión de la Sociedad de Naciones, se reservarán el derecho de oponerse a que el mencionado Consejo envíe a la Asamblea el estudio del problema chino-japonés en virtud del artículo 15 del Pacto.

Los delegados japoneses invocarán el artículo 11 y su precedente aplicación a otros litigios, solicitando del Consejo que en caso de necesidad examine la cuestión chino-japonesa mientras que la Asamblea lo efectuaría del mismo modo, basándose en el artículo 15.

PROPOSICION NIPONA

TOKIO. — Los Círculos oficiales se oponen enérgicamente a la sugerencia hecha en los Círculos de la Sociedad de Naciones de constituir un Comité de diez miembros, que estaría compuesto por representantes de las naciones firmantes del Tratado de las Nueve Potencias y, además, por una representación de la Rusia soviética.

Este Comité estaría encargado de realizar los trabajos necesarios para encontrar una solución al conflicto chino-japonés.

EL CHACO DEBE SER DESMILITARIZADO

BUENOS AIRES. — Interrogado el ministro del Paraguay, señor Ramírez, por un redactor de la Agencia Havas, ha dicho que para armonizar los trabajos de las potencias neutrales reunidas en Washington urge desmilitarizar el Chaco y estudiar cuál es el país que tiene más

anuncio diciendo que se daban por terminados los trabajos.

Los obreros fueron a dar cuenta de lo ocurrido a las autoridades.

Parece que se reanuda mañana el trabajo. Desean que solamente se despidiera al obrero que provocó el conflicto.

La Empresa se muestra intransigente, y pretende despedir al primero y a los ocho que hicieron causa con él.

EXTRANJERO

PROCEDENTE DE EL CABO

Ha llegado a Londres un gran cargamento de oro

EL MAS IMPORTANTE EN MUCHO TIEMPO

LONDRES. — Procedente de El Cabo ha llegado a Southampton el vapor "Kenelworth Castle", trayendo a bordo uno de los mayores cargamentos de oro enviados de Africa del Sur desde hace mucho tiempo.

El valor de dicho cargamento en libras esterlinas, al cambio actual, es de dos millones.

BUEN DINERO

El judío errante ha cobrado seis mil dólares por una conferencia

FIRMADAS POR TROTZKI

COPENHAGUE. — A consecuencia de haberse negado el Gobierno danés a permitir que fuera radiada la Conferencia que dió Trotzki, dos Sociedades americanas se han asegurado unas declaraciones firmadas por el conferenciante, hechas en alemán, francés e inglés.

El señor Trotzki ha cobrado por eso 6.000 dólares.

LE PERMITEN IR A SUECIA

COPENHAGUE. — El Gobierno sueco ha autorizado a León Trotzki, que se halla actualmente en Dinamarca, para ir a Suecia a fin de pronunciar una conferencia ante los estudiantes de la Universidad de Lund.

PARA EL AÑO INMEDIATO

Características del nuevo y colosal dirigible que construyen en Friedrichshafen

SERA LA NAVE MAS BARATA Y MAS COMODA

FRIEDRICHSHAFEN.—El dirigible en construcción en los astilleros de esta localidad podrá realizar su primer vuelo el año próximo.

Esta gigante nave aérea será la más cómoda y segura del mundo. Tendrá una longitud de doscientos cincuenta metros y su diámetro será de cuarenta metros.

Se parecerá a una casa volante, pues sus cabinas estarán distribuidas en tres pisos superpuestos.

Mientras que el "Conde Zeppelin" está provisto de cinco motores, el nuevo dirigible no estará provisto más que de cuatro de una potencia total de cuatro mil caballos.

El dirigible alcanzará una velocidad máxima de ciento cincuenta kilómetros por hora.

A pesar del reducido número de motores el dirigible podrá levantar un peso de doscientos diez mil kilos, mientras que el "Conde Zeppelin".

**ASI**

principia un resfriado: Vd. estornuda y siente escalofríos: ha cogido un resfriado. A los primeros síntomas tome Vd. enseguida Tabletas de Aspirina que detendrán el resfriado y harán desaparecer los dolores.

BAYER  
ASPIRINA

El poderoso reconstituyente, el gran regenerador

Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

vivifica la sangre y alarga nuestra vida, preservándonos de

**ANEMIA, INAPETENCIA, DEBILIDAD, NEURASTENIA**

Es el más activo y enérgico de los tónicos. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco.

Aprobado por la Academia de Medicina.

De uso todo el año

No se vende a granel.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Ha desaparecido un hidroavión de la base de Valencia

**Anuncio de una huelga de dependientes.-Estudiantes que no entran en clase.-En Ecija afirman que Maurice Chevalier es de allí y que tiene el nombre norteamericano de Manuel Carmora Mora.-Francia y Rusia han firmado el pacto de no agresión.-Troizki, va, por fin, a Turquía.-Schleicher no ha podido formar un Gabinete presidencial**

### HA DESAPARECIDO UN HIDROAVION

**VALENCIA.** — Ha llegado al puerto una escuadrilla de hidros.

Los tripulantes comunicaron que a la altura del cabo San Antonio había desaparecido uno de los aviones. El comandante de Marina ha dado orden al portaaviones "Dédalo" y a los barcos que se hallan en ruta para que realicen pesquisas.

### OFICIO DE HUELGA

**SEVILLA.** — Los dependientes de Comercio han presentado un oficio de declaración de huelga para el día 5.

### ESTUDIANTES QUE NO ENTRAN EN CLASE

**SEVILLA.** — Esta mañana hubo algunos incidentes en el Instituto, y los guardias de Asalto dieron una carga enérgica.

Como protesta los estudiantes han declarado la huelga por plazo de 48 horas, a partir de hoy.

### LA MADRE Y LAS HERMANAS DE CHEVALIER SON... ANDALUZAS!

**SEVILLA.** — El corresponsal de "El Liberal", en Ecija, ha pretendido, utilizando todos los medios, entrevistarse con la supuesta madre del as de la pantalla Maurice Chevalier, así como con las no menos supuestas hermanas.

Sólo pudo hablar con éstas, que dijeron que su madre había salido de la villa. Sin embargo está comprobado que sigue en la localidad.

Según afirman los vecinos de Ecija Maurice Chevalier se llama auténticamente Manuel Carmora Mora.

### LOS PARAGUAYOS SIGUEN EL TRIUNFO

**ASUNCION.** — En el sector de Bahía Negra los paraguayos han ocupado el fortín de "Florida", en el que tomaron material.

### AMNISTIA POLITICA EN CUBA

**LA HABANA.** — El presidente de la República ha firmado un decreto por el cual concede amnistía acerca de un centenar de presos políticos.

### SCHLEICHER NO HA PODIDO HASTA AHORA FORMAR GOBIERNO

**BERLIN.** — Las gestiones realizadas por Schleicher para constituir un Gobierno presidencialista no han tenido resultado a consecuencia de la oposición de los racistas a colaborar con cualquier Gobierno.

Se espera que Hindenburg llame nuevamente a von Papen para encargarle la misión de reconstituir su Gobierno, reformado.

### TROTZKI TIENE QUE SEGUIR ITINERARIO FIJO

**COPENHAGUE.** — Los periódicos dicen que el Gobierno sueco había autorizado a Trotzki a entrar en Suecia a condición de que al salir lo hiciera con dirección a Dinamarca.

Parece que el Gobierno danés ha negado la autorización necesaria y Trotzki marcha mañana con dirección a Turquía.

### LOS MARINEROS ESPAÑOLES QUE SE SUBLEVARON

**LONDRES.** — Han llegado de Glasgow los tripulantes del vapor pesquero español "Euskalerria", que navegaban con rumbo a España, donde responderán del delito de motín.

### LA CUESTION DE LAS DEUDAS

**LONDRES.** — Se cree saber que la segunda nota británica a los Estados Unidos, a propósito de la cuestión de las deudas de guerra será enviada a Washington mañana, miércoles.

### MUERTE DE UN CONSUL ESPAÑOL

**LONDRES.** — El cónsul de España en Newcastle ha sido encontrado muerto en la habitación que ocupaba en un céntrico hotel.

Parece que el fallecimiento se debió a una crisis cardíaca.

razones históricas sobre aquella región.

Toda negativa a desmilitarizar equivale al deseo de persistir en el mantenimiento de una guerra ofensiva.

### NO PUEDEN EMIGRAR A LA ARGENTINA

**BUENOS AIRES.** — Un decreto presidencial prohíbe la inmigración en territorio argentino a partir del día primero de enero de 1933.

Quedan exceptuados de esta disposición los inmigrantes que tengan contrato de trabajo y aquellos cuyo sostenimiento está garantizado por próximos parientes.

### OTROS EXITOS PARAGUAYOS

**ASUNCION.** — El Estado Mayor paraguayo anuncia que las tropas del Paraguay han ocupado el fuerte Coronel, que han hecho evacuar a los bolivianos.

**ASUNCION.** — Los paraguayos han tomado el fuerte de Bogado, sin resistencia por parte de los bolivianos. Con tropas de refuerzo comenzaron ayer el ataque del fuerte Saavedra.

**LA PAZ.** — La atención pública se halla fijada en el "triángulo de hierro", como así denominan a las posiciones de defensa creadas por los bolivianos en los fuertes de Aguariaca, Murguía y Saavedra. Creen los bolivianos que estas posiciones son inexpugnables.

## ¿PAGAN O NO PAGAN A LOS YANQUIS?

### Francia dice que no pagará el 15 de diciembre porque ella no cobra de Alemania

**En los centros financieros ingleses creen que debe pagarse, pero el Gobierno espera otra respuesta yanqui.-En tanto que ocurre esto en Europa los norteamericanos dicen que están firmes sobre la posición señalada por el señor Hoover**

#### FRANCIA NO PUEDE PAGAR

**PARIS.** — Según "Le Petit Parisien", edición departamental, la respuesta del Gobierno francés a la nota norteamericana no constituirá una nueva aceptación ni una negativa del pago del vencimiento de 15 de diciembre.

El Gobierno francés repetirá, desarrollándolos, los argumentos alegados en sus notas precedentes, haciendo resaltar todos los inconvenientes que supone para Francia hacer efectivo ese vencimiento, a consecuencia de la suspensión de pagos por parte de Alemania, pero dejará la puerta abierta para continuar las negociaciones.

El Gobierno francés no adoptará una decisión final hasta que el Gobierno norteamericano haya contestado a esta nueva nota.

#### LOS INGLESES SE PRONUNCIAN EN FAVOR DEL PAGO

**LONDRES.** — De una manera general las personalidades políticas, y la opinión pública de Inglaterra se pronuncian en favor del pago del vencimiento de 15 de diciembre relativo a las deudas de guerra, pero no ocurre lo mismo en cuanto al vencimiento siguiente, o sea el de seis meses después.

Puede decirse, pues, que el punto de vista inglés será expuesto al Gobierno norteamericano una vez más en una forma u otra y al mismo tiempo quizá se proponga la retención en Inglaterra del total del vencimiento, para evitar con esto una importante transferencia que afectaría al contribuyente inglés y que, además, tendría desagradables repercusiones, incluso en el comercio norteamericano.

#### PERO EL GOBIERNO NADA HA DECIDIDO

**LONDRES.** — Durante el día de ayer el primer ministro, señor Mac Donald, celebró una conferencia en Downing Street con los señores John Simon, Baldwin y Neville Chamberlain.

La reunión estuvo consagrada a examinar y discutir la nueva nota inglesa dirigida a los Estados Unidos, que será presentada a la aprobación del Consejo de ministros en el día de hoy.

Se cree que el Gobierno inglés, con objeto de que la mencionada respuesta represente bien la opinión pública inglesa, consultará sobre ella a los jefes de los partidos que no forman parte del Gobierno.

La cuestión del pago o no pago del vencimiento de 15 de diciembre

no ha sido discutida ni lo será hasta que se haya recibido la nueva respuesta de los Estados Unidos.

#### PERMANECEN SOBRE LA POSICION DE HOOVER

**WASHINGTON.** — El señor Mills, después de haber estado conferenciando sobre la cuestión de las deudas con el presidente, señor Hoover, y el secretario de Estado, señor Stimson, ha manifestado que a menos de que se produjera algún hecho de importancia imprevisto la situación permanecerá inalterable y corresponderá a los países deudores decidir si pagarán o no el 15 de diciembre.

El señor Mills añadió: —En la actualidad permanecemos sólidamente sobre la posición que el señor Hoover ha tomado, a saber: ningún hecho ha sido expuesto que justifique la suspensión de pagos; estos pagos deben ser efectuados el 15 de diciembre.

#### INESPERADAMENTE

### Fue preciso operar a mister Ford con toda urgencia

#### SE LE HABIA ESTRANGULADO UNA HERNIA

**DETROIT (EE. UU.)** — Henry Ford, que ha sido operado de una hernia estrangulada, ha tenido que ser operado también de apendicitis.

El médico que ha practicado las operaciones ha declarado que el estado del enfermo era satisfactorio, dentro de lo posible, y que la temperatura había vuelto a ser la normal.

**DETROIT.** — Mr. Ford hubo de ser trasladado rápidamente al hospital ante la inminencia del peligro. El médico operador que le ha asistido, doctor Roy Mc Clure, ha manifestado que la operación se ha realizado felizmente.

En el primer número de LA VOZ DE ARAGON se decía: "No nos importa que manden tales o cuales gobernantes. Lo que nos interesa es que quienes manden lo hagan bien". Este programa sigue firmemente mantenido en estas columnas y es inútil que nadie trate de buscarnos "ismos" partidista en favor de tales o cuales políticos. Siguen sin importarnos los nombres ni las filiaciones y, en cambio, importándonos mucho su actuación.

### ZINOVIEF NO HA MUERTO

**LONDRES.** — Comunican de New York que el corresponsal de la United Press en Moscú ha transmitido la noticia de la muerte de Zinovief. Posteriormente ha sido desmentida la noticia desde Moscú.

### EL KRAKATOA, EN GRAN ERUPCION

**BANDUNG.** — El volcán Krakatoa da numerosos signos de actividad. En doce horas tuvo 323 erupciones.

## LOS TEATROS Y LOS CINES

### JOAN CRAWFORD Y CLAR GABLE EN "AMOR EN VENTA"

El papel de Joan Crawford, quien encarna a una joven que rechaza al amado por dejarle el camino libre hacia elevado puesto político, le da amplia oportunidad de emplear sus cualidades de actriz dramática.

Interesante, a la vez que vistoso, es el ascenso de ella, desde su indigente hogar hasta un puesto privilegiado en la sociedad neoyorkina. Pocas oportunidades ha tenido la elegante y atrayente actriz de lucir tantas toilettes originales y lujosas como en "Amor en venta". En este film Gable tiene el rol de candidato a gobernador. Wallace Ford, popular "astro" del teatro, hace aquí su debut cinematográfico, como rival de Gable. En el reparto figuran asimismo Sheets Gallagher, Frank Conroy y Marjorie White.

La voz de Joan Crawford, tan elogiadamente comentada en todas partes, volverá a oírse en la pantalla en "Amor en venta", película filmada por la famosa "estrella" bajo la dirección de Clarence Brown.

En esta producción Joan Crawford canta una linda canción original de Max Lief y Joé Meyers que posiblemente se hará muy popular. La canta en cuatro idiomas: francés, inglés, alemán e italiano, lo que constituye una verdadera novedad.

### GACETILLAS Y LO QUE SE HABLARA

**Principal.** — No se comenta públicamente otra cosa que el éxito clamoroso logrado por la comedia de los ilustres autores Alvarez Quintero "Lo que hablan las mujeres", que se representa en el Principal.

Los intérpretes son ovacionadísimos a diario, pues Irene Barroso, María Victorero, Marta Fábregas y los señores Mora, Espantaleón, Linares Rivas y Fábregas hacen de la obra una interpretación perfecta.

Hoy por la tarde, en matiné extraordinaria, y por la noche, se representará el éxito teatral más grande del año: "Lo que hablan las mujeres".

### CARTELERIA

**Principal.** — Compañía de comedia de Salvador Mora, Juan Espantaleón e Irene Barroso.

A las seis y media, lo que hablan las mujeres".

A las diez y media, "Lo que hablan las mujeres".

### Teatro Circo.

— Temporada cinematográfica.

"La usurpadora".

Sesiones tarde y noche.

Las más violentas alcanzaron la altura de 720 metros.

### FIRMA DE UN PACTO FRANCO-RUSO

**PARIS.** — A las cinco de la tarde, en el Quay d'Orsay, se ha verificado la firma del pacto de no agresión entre Francia y Rusia.

Herriot pronunció un discurso expresando su satisfacción por la firma del pacto en el momento en que Polonia ha ratificado el tratado con Rusia y con Rumania.

El acuerdo ha de contribuir a la paz mundial.

Francia hará todos los esfuerzos necesarios para que el tratado sea eficaz.

El embajador ruso, Tobgalevsky, afirmó que el Gobierno de su país realizará por su parte todos los esfuerzos para que, en unión de Francia, no se altere la paz y para que sean logradas las aspiraciones pacíficas de los dos países.

### Teatro - Cine Goya.

— El más moderno salón de espectáculos.

"Noches mágicas", por Jack Buchanan y Anna Neagle.

Sesiones a las cinco, siete y once.

Mañana, segunda charla, por Federico García Sanchiz.

### Cinema Alhambra.

— El salón predilecto del público distinguido.

"Las calles de Nueva York", por Buster Keaton y Anita Page. "Los hermanos Rabicorto" y revista internacional. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

### Cinema Aragón.

— El cine de las películas selectas.

"Tarázán de los Monos", por el campeón internacional de natación John Weismüller, y Dibujos animados. Sesión continua.

### Teatro - Cinema Parisiana.

— "Paris-Mediterráneo", por Annabellis y Jean Murat, y Noticiero Fox. Sesión continua.

### Aristocrático Salón Doré.

— "El expreso de Shanghai", por Marlene Dietrich. (Dialogada en español por dobles).

### Cine Victoria.

— Salón de moda, "Ciclón tejano", por Tim Mc Coy.

## NOTICIAS DE ANIÑON

**DEPORTES.** — Se está construyendo en este pueblo un campo de tenis bajo la acertada dirección de nuestro simpático amigo el culto farmacéutico de este pueblo, don José María Lafont. Mucho nos alegramos de que el deporte tome auge en este pueblo, en el que han brillado tantos personajes ilustres por su talento, y uno de los medios principales para que el entendimiento se desarrolle es la gimnasia, pues según la máxima "Mens sana in corpore sano" cuanto más fuerte y de más temple es un hombre tanto mayor desarrollo, no sólo material, sino también de la inteligencia adquiere; por eso alabamos la idea y deseamos sigan trabajando para que el deporte se practique en este pueblo de todas las maneras que sea posible, y por ello no sólo felicitamos a los dirigentes de tan simpática obra, sino que les ofrecemos nuestra ayuda incondicional para que el deporte se viva y sea la diversión sana y moral de nuestro pueblo.

**DE SOCIEDAD.** — Han llegado a esta localidad, con el fin de pasar las fiestas entre sus familiares y amigos: De Calatayud, la gentil joven María Mateo Gimeno; de Aranda, el elegante joven Maximiliano Calavia; de Morés, el simpático y jovial joven Seraffín Joven; de Borobia, Millán Ruiz Modrego y la elegante niña Bárbara Carrera.

**ENFERMO.** — Se encuentra enfermo de gravedad el simpático y aguerrido capitán de Infantería y héroe de Africa don José María Gimeno. De todo corazón le deseamos un pronto y completo restablecimiento.

**AGRICOLAS.** — Nos encontramos muy retrasados en las faenas del campo; la cosecha de vino ha resultado inferior a la de años anteriores, no sólo en cantidad, sino también en calidad; sin embargo, los sembrados se presentan verdes y hermosos, de tal manera que de no acaecer algún contratiempo puede asegurarse buena cosecha para el año próximo. — A. GIMENO.

# GOYA

HOY: Tarde, a las 5 y 7 Noche, a las 11

Gran éxito del poema musical cinematográfico

## NOCHES MAGICAS

Interpretado por las "estrellas"

**JACK BUCHANAN y ANNA NEAGLE**

Mañana, segunda charla lírica por FEDERICO GARCIA SANCHIZ

UNA REFERENCIA

Los acuerdos adoptados por la Cámara de Comercio

Ha celebrado sesión esta Cámara, habiéndose adoptado los acuerdos siguientes:

Fué sancionado un laudo dictado por la Comisión de Arbitrajes para resolver diferencias existentes entre una Sociedad de esta plaza y uno de sus asociados.

Se dió lectura a una carta de don Francisco Lucía, que pone en conocimiento de esta Cámara el acuerdo adoptado por una Sociedad obrera de Granada para impedir que se vendan en aquella plaza somniers fabricados en Zaragoza. La Cámara resolvió adoptar las medidas convenientes para que no prevalezcan esos procedimientos que convertirían a toda la península en departamentos económicos aislados y que ocasionarían enormes perjuicios a la economía general del país. A tales efectos la Cámara se pondrá en relación con las autoridades competentes y con el Consejo Superior de Cámaras.

Se acordó apoyar a los agentes comerciales en su campaña contra la clandestinidad dentro de su profesión. En su virtud la Cámara recomendará a todos sus miembros que no realicen operaciones con los agentes clandestinos, dando a tal recomendación la oportuna publicidad.

Contribuirá la Cámara al sostenimiento de las cantinas escolares con una cantidad que fijará la presidencia.

Dióse por enterada la Corporación del buen éxito con que han comenzado las enseñanzas textiles que costea la Cámara y se felicitó de que las gestiones realizadas por la Comisión especial hayan tenido tan excelente resultado.

Acerca de las restricciones que algunos elementos de Andalucía han solicitado para nuestra industria azucarera, acordó la Cámara no dejar de la mano este asunto para impedir que prevalezcan aquellas pretensiones que podrían dañar de modo tan considerable a la economía regional.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Transportes, en el que se propone que la Cámara realice activas gestiones para conseguir que la estación de M. Z. A. no limite el horario para el despacho de las mercancías y embarque de las mismas, siguiendo el ejemplo de la estación del Norte, que continúa con las horas acostumbradas, no obstante la autorización ministerial para limitarla. La Cámara se lamentó de que por parte de la Compañía de M. Z. A. se pongan trabas y dificultades a los usuarios precisamente cuando las Compañías se quejan de que el tráfico se distrae por las líneas de autobuses.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Hacienda presentando el proyecto de presupuesto para el año de 1933.

Fué aceptado un laudo propuesto por dos Sociedades anónimas con domicilio en Zaragoza, para resolver diferencias existentes entre las mismas y se designó el tribunal que ha de proponer el oportuno fallo.

Dióse por enterada la Cámara de varios oficios de la Dirección de Comercio sobre la celebración de Ferias de Muestras en Lyon, París y Leipzig, cuyas condiciones se publicaron en el Boletín de la Corporación.

Se adhirió la Cámara a un escrito de la de La Coruña sobre la supresión de guías militares para el transporte de víveres por los abusos a que dichas guías pueden dar lugar.

Fué leída una moción del señor Marraco sobre los trabajos que realiza la Sociedad Económica de Amigos del País para la fusión de las Sociedades Económicas Aragonesas, y se acordó que quedara dicha moción sobre la mesa hasta que pudiera ser discutida oportunamente con asistencia del señor Marraco.

La presidencia dió cuenta del proceso que lleva el proyecto de ley sobre Cooperativas, que ahora se halla pendiente del dictamen de la Comisión parlamentaria, y se acordó insistir en las peticiones que ya tiene formuladas la Cámara para evitar que la ley que se dicte cause perjuicios irreparables al comercio libre.

También por indicación de la presidencia se acordó que la Cámara estudiara con la atención necesaria el problema económico que plantea a la industria de Zaragoza la solu-



El domingo, en el Velódromo de Torrero

El domingo, a las tres de la tarde, como ya se había anunciado, se celebraron las pruebas que habían de servir como base del entrenamiento para los próximos campeonatos que la Sección Ciclista del Zaragoza está organizando. Estas se componían de una carrera de velocidad, una carrera individual a cincuenta vueltas, ambas para neófitos, y el reto Abad-Catalán en una carrera tras moto a 50 vueltas en dos mangas de 25.

El reto, como es natural, despertó extraordinario interés, y a pesar de la malísima tarde que hizo el cemento zaragozista se vió bastante concurrido.

La carrera fué emotiva, aunque llevada a corto tren; claro que hay que contar con el viento, azote del corredor, que se hacía sentir enormemente en la pista; pero, de todas maneras, se notó en ambos corredores bastante desentrenamiento y muy poca compenetración con sus respectivos motoristas. Ricardo Catalán, vencedor de la prueba por una mínima diferencia, en algunos momentos tuvo que hacer esfuerzos extraordinarios al despegarse de la moto. Lo mismo le sucedió a Abad en el final de la segunda manga. Este llevaba a su contrario cerca de media pista de ventaja, y cuando parecía vencedor se embarullaron corredor y entrenador, consiguiendo Catalán alcanzar a su rival y pasarle en un emocionante "codo a codo".

Lástima es que por esta falta de preparación no rindiese el reto toda la belleza que encierra; pero esperamos se repita, ya que Catalán y Abad son excelentes corredores, cuya rivalidad deportiva es muy apreciada por la afición, esperando que al hacerlo llevarán un perfecto acoplamiento con sus entrenadores, parte principal en las carreras tras moto.

También queremos hacer constar el entusiasmo que en el público infunde la emotividad de este deporte. Durante toda la prueba se oyeron voces y aplausos acuciando a los corredores, y al acabar ésta fueron rodeados por el público entusiasmado, queriéndolos llevar en triunfo. Es indudable que las carreras tras moto inician feliz marcha en Zaragoza.

Para terminar este breve comentario más abajo damos cuenta de las opiniones de los "pitards" Abad y Catalán respecto a la carrera.

También resultaron interesantes y fueron del agrado del público las pruebas destinadas a los neófitos. En ellas se presentaron algunos nuevos valores, entre ellos Beltrán, de rápido "sprint", y Penón, excelente estilo de "pistard", que habiendo estado enfermo dos días antes y sufriendo calambres, hubo de retirarse en la individual. Con entrenamiento creemos que estos corredores educarán las facultades que se les aprecian.

La carrera de velocidad fué interesante, destacando en ella el vencedor, Santos.

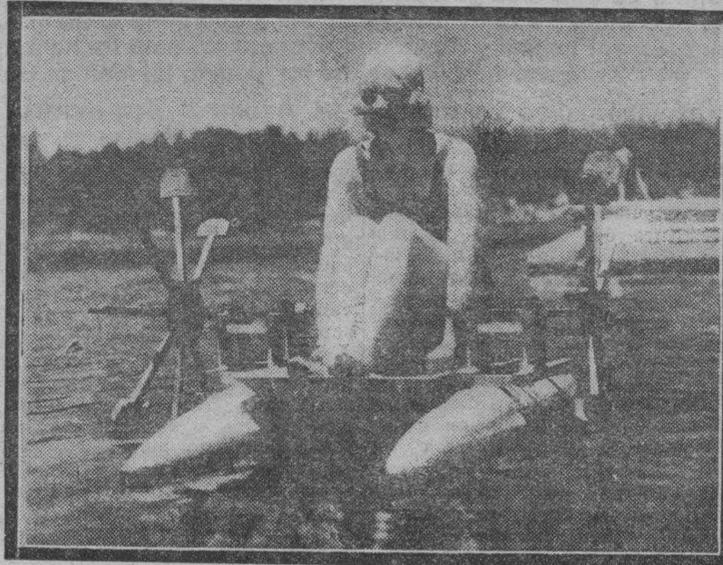
En la individual el más destacado fué Leandro Gregorio, excelente neófito, héroe del Campeonato aragonés en carretera. Como ya dijimos en aquella ocasión, sus facultades son extraordinarias, demostrándonos ahora un perfecto conocimiento de la pista, estilo y colocación, que en esta carrera le dieron el triunfo. También se mostraron a la altura de siempre, dando enorme batalla, Ferrer, Vicente, Santos e Ibáñez. La carrera, en conjunto, fué preciosa y muy rápida; hubo abundantes escapadas y sus consabidas cazas, dando en todos los "sprints" la nota emotiva.

Veamos los resultados técnicos: Carrera de velocidad: Primera eliminatoria por sorteo,

de la última huelga de albañiles y las futuras peticiones análogas que pueden sobrevenir, para evitar en lo posible que, por efecto de tales circunstancias, la producción zaragozana se coloque en una situación de inferioridad con respecto al resto de España y esté redunda en perjuicio del interés local.

Por último se hizo constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del miembro del Pleno don Vicente Sabaté.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.



El vehículo acuático que se ve en el grabado es un reciente invento norteamericano para recreo y ejercicio de deportistas. Las palas en forma de estrella que la embarcación lleva a ambos lados son las que le dan impulso, y las palas son impulsadas, a su vez, por dos manivelas, que se pueden manejar con gran ligereza. El nuevo vehículo es mucho más veloz que las embarcaciones de remo, y esta es, sin duda, la causa principal de la inmejorable acogida que ha tenido entre los deportistas norteamericanos. Anita Page, la encantadora "estrella" cinematográfica, es, como se ve en la foto, amante del nuevo deporte.

a tres vueltas: primero, Santos; segundo, Ibáñez; tercero, Penón. Eliminado, Penón.

Segunda eliminatoria: primero, Ferrer; segundo, Martínez; tercero, García. Eliminado, García.

Tercera eliminatoria: primero, Beltrán; segundo, Vicente; tercero, Casanova. Eliminado, Casanova.

Entre los seis clasificados se corren dos semifinales por sorteo, clasificándose solamente el primero.

Primera semifinal a 3 vueltas: primero, Santos; segundo, Ferrer; tercero, Martínez.

Segunda semifinal a 3 vueltas: primero, Ibáñez; segundo, Vicente; tercero, Beltrán.

Entre los dos primeros se corre la final:

Primero, Miguel Santos; segundo, Pedro Ibáñez.

Después se celebró la primera manga, a 25 vueltas, del reto Abad-Catalán con entrenadores.

Primero, Ricardo Catalán, entrenado por León, en 11 m. 35 s.; promedio, 45'926 kilómetros hora.

Segundo, Luis Abad, entrenado por Clavel, a dos largos.

Para dar lugar a un descanso a estos corredores se corrió la carrera individual para neófitos, a 50 vueltas; "sprint" cada 10.

- Clasificación:
- 1.º Leandro Gregorio, 22 puntos; 30 m. 33 s.; promedio, 31'070.
  - 2.º Carmelo Ferrer, 18 puntos.
  - 3.º Miguel Santos, 14 puntos.
  - 4.º Antonio Vicente, 13 puntos.
  - 5.º Pedro Ibáñez, 8 puntos.

Después se llevó a cabo la segunda manga, a 25 vueltas, del reto Abad-Catalán, con entrenadores.

Primero, Ricardo Catalán, entrenado por León, en 11 m. 46 s. 2 q.

Segundo, Luis Abad, entrenado por Clavel, a un largo.

Promedio, 45'026 klm. hora.

Después de terminada la carrera nos entrevistamos con los corredores Abad y Catalán.

—¿Opinión de la carrera?— preguntamos a Ricardo.

—Regular. El promedio logrado no ha sido gran cosa debido al frío, qué corriendo se nota mucho y me ha dejado como un carámbano sobre la máquina; además, este reto me ha cogido desentrenado, aceptándolo por amor propio y por el gran deportivismo de Abad, que bien merece darle la cara noblemente. En la primera manga me he visto desconcertado con la táctica del motorista, que al despegarme de él me obligaba a un gran esfuerzo, gastando energías, muy estimables, inútilmente. Estoy satisfecho de haber vencido, aunque no he dado todo el rendimiento necesario.

—¿Aceptarías la revancha?—

—Desde luego. Abad es digno de ello; su gran valía hace que resalte más mi labor y tengo en él un enemigo peligrosísimo; claro que antes de celebrarla me entrenaría a modo.

Después interrogamos a Abad:

—¿Qué te ha parecido la carrera, Luisito?

—No me hables; estoy disgustadísimo. Mi motorista, el gran Clavel, me ha entrenado en la primera manga de una manera admirable, lo mismo que una parte de la segunda, y así se explica que llevase media pista de ventaja a mi contrario en la vuelta 22; pero desde este momento nos hemos desconcertado; él ha empezado a quitar marcha creyendo que le pedía esto, cuando lo que yo quería precisamente es que corriese más, y el resultado, naturalmente, fué alcanzarme Catalán y pasarme sin poder hacer ya nada, pues era la última vuelta de la carrera. Es una lástima perder así; además que escasamente nos hemos entrenado Clavel y yo, y comprenderás que no es extraño nuestra fatídica confusión; estoy decidido a pedir la revancha al gran Catalán, y no dudo que tan excelente "pistard" me la concederá, en la cual mediremos otra vez nuestras fuerzas...

—Lo creo; sois dignos el uno del otro.—L. N.

Zaragoza Fútbol Club

Se pone en conocimiento de los señores socios del Zaragoza F. C. que, a partir del día de hoy, pueden retirar los recibos correspondientes al mes de diciembre, domiciliados en el Club, y que desde esta misma fecha se empezará a pasar al cobro los de a domicilio.

La Junta directiva ha estimado oportuno anticipar el mencionado cobro para dar mayores facilidades y evitar las aglomeraciones de última hora con vistas al próximo partido de Liga, que ha de celebrarse el próximo día 4 de diciembre.

El campeonato aragonés de segunda categoría

No esperábamos el pobre juego que desarrollaron el Juventud y el Arenas—más aquél, desde luego, por aquello de que perdió—en su partido celebrado el domingo. Ni uno ni otro pusieron nada de su parte por dejar satisfecho al numerosísimo público que acudió a presenciar el "match", pese a que la tarde estaba lo que se dice de perros.

Más bien pareció en algunos momentos una merienda de negros para regocijo de esos aficionados al "hule", que tuvo como consecuencia la intervención de los de Asalto, para poner fin a la pasión de algunos exaltados que se lanzaron al césped.

Claro es que buena parte de lo ocurrido tan sólo se debe a la deficiente actuación de Bernardos, que no supo imponer su autoridad en ningún momento y se mostró impasible ante la violencia desarrollada por algunos de los jugadores.

La victoria lograda por el Arenas fué justa, si se tiene en cuenta, como más arriba se indica, que si bien no hizo un buen partido fué menos malo que su contrario. Les bastó para lograrla jugar con más coraje y aprovechar mejor las ocasiones que se le

LA ESTADISTICA DE CIEGOS

Serán distribuidas en distintos Centros fichas informativas

El gobernador accidental, don Gregorio Azaña, ha publicado esta circular:

"El director general de Beneficencia, vicepresidente del Patronato nacional de protección de ciegos, me dice lo siguiente:

"Excmo. Sr.: En cumplimiento de la orden de este Ministerio fecha 2 de los corrientes ("Gaceta" del 6) y a los efectos de que el Patronato nacional de protección de ciegos de mi dirección y vicepresidencia conozca exactamente el número de ciegos que forman el censo de esa provincia del digno cargo de V. E., remito adjuntas "Fichas informativas" y sobre cuya distribución se servirá dar las oportunas órdenes para que por los alcaldes, jefes de la Policía gubernativa y de los puestos de la Guardia civil, Centros o instituciones protectores de ciegos, sea facilitado su conocimiento a los interesados y sus familiares del término municipal o demarcación respectiva, quienes las llenarán y reportarán por el mismo conducto que las reciban a este Ministerio. Los alcaldes remitirán al propio tiempo relación de los ciegos que figuran como menesterosos o pobres de solemnidad en el Ayuntamiento respectivo".

presentaron. Hay que reprocharles, sin embargo, esos conatos de juego sucio que sacaron a relucir algunos de sus componentes y que de haber tenido enfrente jugadores menos "prudentes" que los rojiblancos, hubieran dado ocasión a algún espectáculo lamentable.

El domingo, indiscutiblemente, fué superior a su contrario.

El Juventud, que tantas esperanzas había hecho concebir en actuaciones anteriores, nos desilusionó completamente, pues el juego por ellos desarrollado fué muy pobre y, lo que es peor, falto de brío.

La frialdad y falta de espíritu de sus elementos bastó para que el Arenas, a favor del viento, se impusiera en toda la primera parte, la que terminaron con uno a cero a su favor.

En la continuación esperábamos una reacción del Juventud, que no llegó, pues si bien dominaron en algunos momentos intensamente no supieron sacar producto de este dominio.

Una escapada del Arenas por su ala izquierda, sin que encontraran en Marco obstáculo alguno para desbordarle, les aumentó la ventaja cuando llevaban escasos minutos de la reanudación.

Entonces se animó algo el Juventud y presionó, pareciendo que comenzaban a dar el pecho. Marcó su goal y volvió a su inexplicable actitud de antes. Si los jugadores juveniles hubieran sabido aprovechar el ánimo que parte del público les infundiera, pudieron muy bien cambiarse las tornas, pero no quisieron darse cuenta de ello y otra jugada de Lainez, individual, sin que nadie le saliera al paso, aclaró definitivamente la cosa.

Con juego tan pobre y tan desganao como el practicado el domingo por el Juventud, no se puede ir a ninguna parte.

En la primera parte, como anteriormente hemos dicho, marcó el Arenas su primer tanto. Navarro tiró sesgado, previa preparación con el brazo, y no pudo detener Ruiz.

A los pocos minutos de la segunda, un centro raso de Lainez, que rechazó el portero, fué rematado a la red por Romeo.

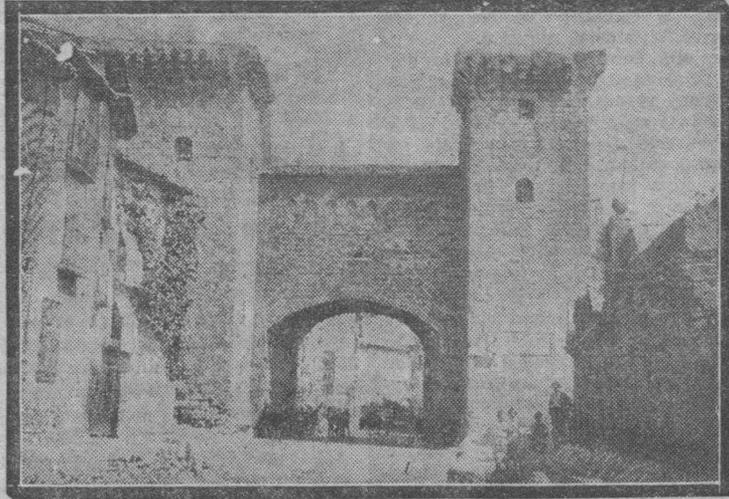
Guelimonde sacó un córner y Carlos, en una melée, consiguió marcar para el Juventud.

Y cuando mayor dominio ejercía este equipo escapó Lainez y aseguró la victoria hasta aquellos momentos dudosos.

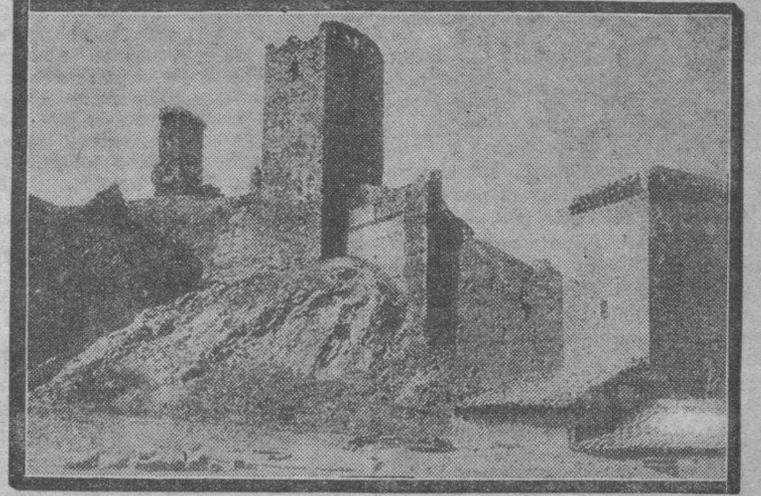
Del árbitro poco nos resta por decir. Únicamente que, aparte de carecer de autoridad, tampoco estuvo acertado en la apreciación de faltas. Conceder válido un tanto que todo el público vió la forma ilegal de producirse; transformar un penalty en golpe franco, y una entrada violenta en córner, en la meta arenera, así lo demuestra.

Por el Arenas se destacaron Blesa, Talero, Romeo y Lainez, y por el Juventud, únicamente García y a ratos Les.—B.

# DAROCA CELEBRA SUS FERIAS



DAROCA. — "La Puerta Baja", monumento histórico que tiene elocuencia de jugar; cada piedra de la histórica Puerta habla a las generaciones de brillantes cortejos, de chocar de aceros, del piafar de los caballos atosigados por la rebrillante espuela, de heroísmos ejemplares ignorados.  
(Foto. Rodero)



DAROCA. — Una de las infinitas pruebas eficientes para afirmar que Daroca es una ciudad de Arte nos la ofrece la contemplación de estas añosas murallas de centenaria estructura,oidal preñado de recuerdos históricos que tienen resplandores de gestas gloriosas.  
(Foto. Rodero)

## La organización obrera local

Me piden unas líneas para LA VOZ DE ARAGON, sobre la cuestión obrera en esta ciudad, y no puedo negarme.

Ahora bien: para poder enjuiciar el movimiento obrero en esta localidad habrá que dividirlo en dos épocas: anterior a primero de junio 1930 (fecha de la constitución de la U. G. T.), y posterior a esa fecha.

Con anterioridad a la constitución de U. G. T. no había en esta ciudad espíritu de clase, no hubo nunca ambiente propicio para organizar una Sociedad obrera basada en principios sanos; hubo, sí, hace años, un Centro titulado obrero, el que más bien parecía un Centro de recreo en que convivían patronos y obreros; algo raro, sin ideal fijo, por lo que fracasó.

El obrero, en su mayoría, es del campo; muchos tienen algunas fincas a medias o a renta, pero insuficiente con lo que ellas les producen para poder vivir, y por ello necesitan la ayuda del trabajo a jornal.

En aquellos tiempos se trabajaba las horas que al patrono convenía, pagando el jornal que le interesaba, esto es, quedando el obrero

a merced del patrono, por lo que el obrero todavía había de dar las gracias, y encima, cuando llegaban las elecciones, votar a quien el patrono le indicase. Esta era la situación del obrero en esa primera época: vida de servilismo y humillación ante el patrono. Este estado de cosas no podía continuar, no era ni humano ni justo. El obrero protestaba en silencio, sin esperanza de encontrar alivio a sus sinsabores.

Poco a poco se va formando ambiente favorable a la organización, los obreros van perdiendo el miedo y, por fin, los obreros harineros ingresan en la Federación de Artes Blancas, afecta a la U. G. T., e inmediatamente se constituye una sección de oficios varios titulada Unión General de Trabajadores, y la cual se adhirió a este organismo nacional.

La labor de esta organización obrera ha sido principalmente "existir", ya que desde el momento de su constitución hasta la fecha ha tenido enemigos considerables y, por lo tanto, ha sido necesario consumir muchas energías a contrarrestar los efectos de esa enemistad contra la

organización por todos los intereses creados.

Esta organización ha ido creando espíritu de clase en sus afiliados y contribuyendo a la capacitación del obrero, interesándole en problemas locales y generales, y aun cuando tanto nos falta para poder estar satisfechos en este aspecto vemos posibilidades de que el elemento joven dé un gran avance y complete la educación proletaria.

Se ha conseguido elevar los derechos del obrero a un plano de igualdad con los que pueden tener los patronos; se ha conseguido, por lo tanto, un trato más en consonancia con las leyes para el obrero, cumpliendo las leyes sociales en su mayoría; se consiguió aumentos en los jornales para los obreros del campo y de la construcción, y se revisaron los contratos de arrendamientos de los aparceros, obteniendo para algunos mejoras.

Se libertó al obrero de aquel servilismo que imponía el patrono respecto a las elecciones, votando el obrero libremente en las elecciones municipales que trajeron la República, y en las de diputados.

En el aspecto político consiguió tres grandes éxitos.

El primero de ellos este: Que en las elecciones que trajeron la República lucharon con entusiasmo en unión de los republicanos, consiguiendo una mayoría inmensa contra los partidos de antiguos políticos, llevando al Municipio, junto con los republicanos, tres de sus afiliados y luego obtuvo mayoría en las dos elecciones a diputados que hubo en esta ciudad.

En los días en que todavía no teníamos maestros nacionales se organizó y funcionó una escuela para los hijos de los afiliados, dando clases nocturnas por la noche. Dió una velada teatral a beneficio de la Vejez.

Hoy ha comprado esta organización una casa para su domicilio social, y de la que gracias al esfuerzo de todos solamente se debe un pequeño y último plazo.

Esto es cuanto el obrero ha hecho y conseguido desde que se organizó bajo la bandera gloriosa de la U. G. T. ¿Que es poco? Quizás; pero nos cabe la satisfacción de preguntar a los que nos critiquen: Y vosotros, ¿qué habéis hecho?

F. BAYO PEREZ

Daroca, noviembre 1932.

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificadas. No nos interesan las personas, sino el bien general de la población.

## La romántica ciudad de Daroca

El viajero que visita Daroca se siente en seguida influenciado por la melancolía de la ciudad.

Contra esa melancolía de la ciudad romántica nada puede la laboriosidad de sus vecinos creando un importante comercio y un próspera industria.

Daroca parece vivir de sus recuerdos, de la romántica estela de su historia escrita en los venerables sillares de sus murallas y sus torres.

Junto a la Puerta Baja, la fuente de múltiples caños parece, en el murmullo de sus chorros, recitar al viajero las leyendas de mil hechos heroicos que tuvieron lugar en su recinto.

Torreones de poéticos nombres, eslabones de la belicosa muralla: torreón del Aguila Blanca, de la Espuela, del Jaque, derruidos, descansan o sueñan.

Sus puertas vieron cruzar la triunfante comitiva del Rey Batallador.

En ella aposentó Aragón célebres Cortes de su reino.

Los Diez de Aza, Terrer, Morenos, Ponces, Garcés y Monforte vivieron en su recinto dando nombradía a la ciudad con la que ellos tuvieron.

Relicario de Aragón la llaman con justicia, pues el milagro ingenio de los Santos Corporales atrajo sobre

ella los preciosos dones de la opulenta cristiandad, que llenó de joyas y obras de arte la Colegiata de Santa María.

Sus calles y plazas están llenas de restos románticos, de mansiones disonadas, rincones evocadores, detalles góticos de una admirable arquitectura.

Daroca, relicario de emociones. El viajero que la cruza se siente contagiado de su melancolía, pero no hay uno solo que la cruce sin detenerse.

Todavía, después de mucho tiempo, su recuerdo le invitará a volver, a detenerse frente a la Puerta Baja y escuchar el murmullo de la fuente de multitud de caños que parece recitar al viajero las leyendas de mil hechos heroicos que tuvieron lugar en su recinto.

## Daroca, ciudad de arte

Para dar idea de lo que es Daroca bajo el punto de vista artístico diré nada más que durante el año en curso han visitado esta histórica ciudad de Daroca más de mil turistas, labor que exclusivamente se de-

### GRAN HOTEL FLORIDA

PASCUAL FOJ SAZ

Mayor, 102 DAROCA Teléfono 67

Servicio de coches a todos los trenes

### LA MERCED

Pérez y Compañía

S. R. C.

Fábrica de Harinas por cilindros Sistema BUHLER

DAROCA (Zaragoza)

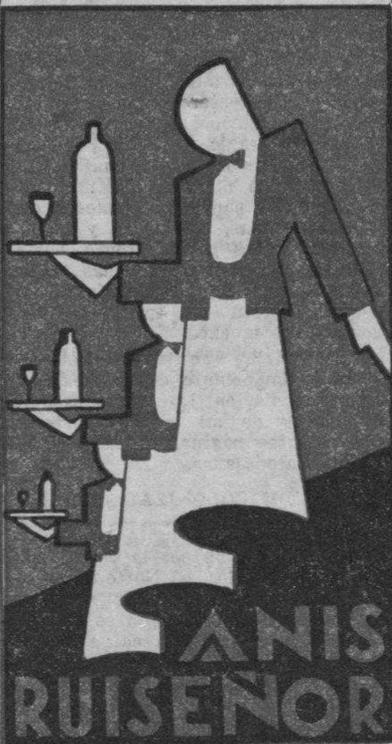
AUTOMOVILES DE ALQUILER

DE

JOSE ESPILEZ

SERVICIO RAPIDO

Mayor, 169 DAROCA Teléfono 55



INSUPERABLE  
FABRICANTE:  
EDUARDO ROMERO  
DAROCA

### TEATRO CERVANTES. - Daroca

GRAN COMPAÑIA DE DRAMAS Y OBRAS NORTEAMERICANAS

WANDEN-BERGHE

Titular del Teatro de la Princesa, de Valencia

Primera actriz: TRANSITO LUCENA

Primer actor: PEPE WANDEN-BERGHE

### SENSACIONAL

### APARATOS "UNIVERSAL"

Calefacción por agua caliente, sin tubos ni caldera y sin fuego

Nada de estropear las paredes ni el piso

La más moderna, curiosa, higiénica y económica es el

### Radiador eléctrico "UNIVERSAL"

Concesionario para Aragón:

José Muñoz Torres - Coso, 108-Tel. 2044 Zaragoza

Para pedidos: JOSE ESQUIU -- Daroca

AUTOMOVILES DE ALQUILER

DE

VICTOR SOLER

Mayor, 124. - DAROCA. - Teléfono 34

be al Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón.

Entre sus muchos visitantes recuerdo haber acompañado en su visita a esta población al profesor de Arte Español de la Universidad de Nueva York, mister Kub, acompañado del ilustre catedrático de Zaragoza don Pascual Galindo; ambos viajeros no encontraban palabras para ensalzar las maravillas que encierra nuestra Colegiata, y también visitaron la iglesia de San Miguel, casa de don Juan de Austria y varios rincones de la población.

El Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, que tiene una gran admiración e interés por Daroca, trabaja sin cesar por la formación de un Museo para recoger todo cuanto en alhajas, ropas y pinturas hay en la actualidad y organizar y catalogar todos los objetos y a la vez dar más facilidades a los turistas para que puedan admirar con todo detalle los objetos expuestos.

Es necesario que, dándonos cuenta de la importancia que el turismo tiene en España, que, organizado y protegido, podía ser una de las mayores fuentes de ingresos de nuestra nación, acudamos sin demora a los Poderes públicos, juntamente con el S. de I. y P. de A., para demostrar este caso de verdadera justicia ante el Gobierno y muy especialmente ante el señor ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, que, gran entusiasta del arte antiguo español, ha de atender la justa y razonada petición que haga Daroca para conservar todas sus riquezas artísticas.

A. ESQUIU

Los últimos modelos de RADIO los encontrará en MAYOR, 98

**ARCADIO ESQUIU**  
**DAROCA**

Agencia de Vivomir -- Madrid

### Labor del Ayuntamiento

La Corporación municipal de esta ciudad ha realizado desde su mandato algunas mejoras en la población, pero es necesario que no desmaye ni olvide asuntos de tanta importancia como la traída de aguas y alcantarillado.

Ha llevado a la práctica el aprovechamiento del agua que en la actualidad abastece a Daroca, construyendo para esto un gran depósito y nueva tubería, consiguiendo de esta manera aumentar cinco fuentes públicas más de las que había y todas ellas dotadas de grifos de presión.

La instalación en el Ayuntamiento de la oficina de Colocación obrera.

Lleva bastante adelantado el trámite para la construcción de un grupo escolar y ya se ha terminado el proyecto del arquitecto provincial para dicho grupo escolar.—ESQUIU.

### SALDUBA HOY

Arroz Milanesa. . . . . 1'75  
Angulas a la bilbaina . . . . . 2'50  
Cordero a la pastora . . . . . 2'50

Cubiertos a 5 y 6'50 pesetas  
Servicio permanente a la carta  
Formidable orquestina - Selectos conciertos

### VIUDA DE PEDRO PEREZ

ACEITES Y JABONES  
Ultramarinos y Coloniales  
La Casa más antigua de Daroca

Teléfono 44 **DAROCA**

### Establecimientos Lario, Marina y Comp.<sup>a</sup>

S. L.

TEJIDOS CONFECCIONES MUEBLES  
**DAROCA**

Sucursal en TERUEL Casa Filial en CALAMOCHA

### Almacén de Coloniales - Hierros y madera

### Viuda de Angel Villanueva

Abonos químicos. Garantía y calidad

Teléfono 15 **DAROCA**

### Preparando una fiesta

#### OBRA DE HOMENAJE A LA VEJEZ

El lunes se reunió el Comité femenino de la benéfica institución y acordó celebrar una gran fiesta de sociedad, a primeros de año, que tendrá la resonancia de los grandes acontecimientos mundanos.

En ella colaborarán no sólo distinguidas familias zaragozanas, sino también relevantes personalidades de todas las capitales españolas.

Escenario de tan grata fiesta será un local amplio, magnífico y lujoso, cuya inauguración se reserva para ese día. Se trata del gran salón de fiestas que ocupa todo el sótano del nuevo frontón de la calle de Bilbao, calificado por los entendidos como el mejor de España.

Ayer se entrevistaron las señoras doña Leonor Sala de Urzáiz y doña María Almarza de Blasco con uno de los propietarios del frontón, el señor López Sierra, y éste, muy amable y simpático con el fin benéfico de la fiesta ofreció dar todo género de facilidades.

#### FABRICA DE GASEOSAS

Aguas carbónicas, Naranjada y Pic-Nic

Depósito de cerveza DAMM

**Teodoro Fernández**

Calle Mayor, 101-101f. 6J

DAROCA

### JULIAN BERDEJO

CAFE EXPRES  
L'CORES DE MARCA  
APERITIVOS

**DAROCA**

La organización está, pues, en marcha.

Al cambiar impresiones con la señora de Urzáiz, insustituible presidenta del Comité femenino, nos ha dado a conocer algunos detalles de lo que prepara, que han de dar a la fiesta extraordinario realce.

Señora o señorita: pronto recibirá usted una tarjeta. Atienda con cariño lo que de su amabilidad se solicita.

Será muy poca cosa para una obra tan humanitaria.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Ayuntamiento de Zaragoza

Hasta el día 7 de diciembre próximo se admiten proposiciones en la Sección de Gobernación de la Secretaría municipal para la adquisición de 12 capotes de paño para la Sección de Caballería de la Guardia municipal, con arreglo al modelo reglamentario.

Las proposiciones se presentarán en sobre cerrado, extendidas en papel de la clase octava, reintegradas con un sello municipal de 1'20 pesetas, y debiendo acompañar el licitante su cédula personal y el resguardo acreditativo de haber constituido la fianza provisional de cien pesetas.

El pago de los anuncios será de cuenta del adjudicatario, quien deberá justificar el pago de los mismos en la citada dependencia antes de presentar la factura al cobro.

Zaragoza, 29 noviembre 1932.—

El alcalde, Manuel Pérez Lizano.

PARA SER CASTIGADOR.....  
BEBE EL "ANIS RUISEÑOR"

### TAXIS 22-50

Llame usted a este teléfono y al momento tendrá un estúpido automóvil para su servicio.

Cuide no confundirse con el teléfono 22-50  
Servicio permanente.

### AUTOBIOGRAFIAS CLASICAS DE LA PANTALLA

## "Páginas del libro de mi vida"

Por Dolores del Río, esirella de la RKO-Radio Pictures



Dolores del Río, gentil "estrella" de la RKO-Radio, cuya interesante autobiografía forma parte de estas páginas.

Mi vida ha sido una serie de revoluciones. Levantamientos, rebeliones, saqueos y pillaje, colorean con tonos sombríos el paisaje de mi temprana vida. Otras revoluciones, de carácter idealístico, han alterado posterior-

mente mi carrera, mi vida doméstica y mi forma de pensar. Dicen que los peligros y los cambios repentinos desarrollan el carácter, y yo, si eso es cierto, puedo decir que pocas épocas incoloras ha habido en mi vida,

donde todo ha sido tan vivido y cromático como una puesta de Sol en los trópicos.

Mis recuerdos más lejanos traen a mi memoria la revolución encabezada por Madero, que derrocó al régimen de Porfirio Díaz. Tenía yo 5 años; pero, tal como si hubiese sucedido ayer, recuerdo la confusión, el desorden y la actividad que la ascendencia de Madero trajo consigo al asumir el idealista la presidencia. Vivíamos en Durango, linda ciudad del Norte de México y capital del Estado del mismo nombre, cuando las guerrillas y los bandidos que infestaban los alrededores convencieron a mi papá de que la ciudad de México era el único lugar seguro donde vivir.

Recuerdo la rapidez con que partimos. La vida, hasta esos momentos apacible y placentera, llena de sol, de flores y de mariposas, tomó para mí un aspecto trágico... ¡Tenía yo que abandonar mis juguetes y muñecas...! En brazos de mi niñera salí de la casa con mis padres. Viajamos a caballo, en mulas, por horas y horas. Después, trenes y más trenes, hasta que, por fin, catorce días más tarde, llegamos a la ciudad de México. De peligros—decían mis padres—habíamos corrido muchos.

Para poderse uno dar cuenta exacta de lo importante de este cambio de residencia en las costumbres y tradiciones de mi familia revisaré unas cuantas páginas de la historia de mis antepasados.

#### LINAJE DE COLONIZADORES

Mis antepasados, tanto por parte de mi padre como por la de mi madre, eran oriundos del Norte de España. Yo soy mexicana y me siento muy orgullosa de haber nacido en Durango (México), aunque a causa de mi ascendencia corre por mis venas pura sangre vasca. Juan Manuel Asúnsolo, mi tatarabuelo paterno, abandonó la villa de Asúnsolo (España), así nombrada en honor de su familia, para irse a radicar en México. Todavía están en pie, en el centro de esa villa, el caserón que albergó a varias generaciones de mis antepasados, y la iglesia que ellos edificaron.

El abuelo de mi madre, de la familia López Negrete, también procedía de la región vascongada de los Pirineos.

Estos hombres viriles, de alma aventurera y de espíritu colonizador, abandonaron el terruño y sus tradiciones y partieron para México, después de vender todos sus bienes, adonde llegaron con unos cuantos años de intervalo. Por una feliz coincidencia se radicaron Asúnsolo en Chihuahua y López Negrete en Durango, Estados colindantes norteños, en donde compraron enormes extensiones de terreno a corta distancia el uno del otro y en donde construyeron casas. Ambos amasaron fuertes capitales explotando minas de oro y plata y criando ganado. Sus parientes, tíos, hermanos y hermanas, comenzaron a llegar de España y con lazos matrimoniales fueron sellando íntimamente sus relaciones. Mi abuelo fué el primer hijo de la familia Asúnsolo nacido en México; mi padre fué de la segunda generación y yo pertenezco a la tercera. Por nacimiento soy mexicana neta.

Había muy pocas familias caucásicas cuando mis antepasados plantaron en aquellas regiones su estandarte. En sus haciendas—miles y miles de hectáreas—cada caserón tenía cuarenta o cincuenta sirvientes. El de los Asúnsolo—que aún ocupa mi familia—tiene algo más de treinta alcobas.

Con el desarrollo natural del país, para cuando mi madre vió la primera luz de la existencia ya las posesiones de los colonos habían alcanzado el rango de pequeñas ciudades y el peso de su influencia se dejaba sentir en las capitales de Durango y Chihuahua.

#### ALEJADOS DE LA POLITICA

Fieles a las tradiciones ancestrales, la sangre alegre y bullanguera de mis antepasados les inclinaba a los goces íntimos de los círculos familiares. —"La política para los políticos"—decían ellos—. En cambio, siempre había fiestas, música, diversiones religiosas y laicas, cordialidad y hospitalidad. Esto, más que todo. Recuerdo que mi madre me contaba de la enorme mesa de comedor, alrededor de la cual se sentaban, cuando mi madre era una niña, de cuarenta a cincuenta invitados. La etiqueta más estricta era la orden del día, que es lo mismo que decir de la época. Todos muy formales, vestidos para la ocasión, las mujeres casi siempre en corrillos separadas de los hombres, tal

como si en vez de México estuviesen aún viviendo en sus bellas provincias vascongadas. La cuchillería, toda de plata maciza, bellísimamente labrada por orfebres indígenas. Los candeleros, del mismo metal. Todavía tengo en mi casa de Santa Mónica algunas de estas reliquias de familia, que conservo religiosamente.

La educación de los hombres de mi familia, mucho más amplia que la de las mujeres, les permitía discutir la tierra, la ganadería, el comercio y otros tópicos generales, dentro y fuera de sus actividades. La educación de las mujeres era muy limitada; más que todo se reducía a criar.

#### NUMEROSA PROLE

Mi abuela Asúnsolo tuvo catorce hijos. Mi abuela Negrete, doce. En aquellos tiempos las mujeres de nuestras familias eran muy reservadas, casi por completo dominadas por sus hombres. De las faenas domésticas eran maestras. Cocinaban bien; maestras en el bordado, ligeras en el baile y diestras en el piano y en la guitarra. Sus diversiones consistían en los placeres sanos del buen vivir, goces ípicos de la sangre española y en particular de los vascos, gente amante de la tierra.

Mi padre, poco después de cumplir los veinte años, fué un día a Durango en viaje de negocios. Le gustó la ciudad y decidió quedarse allí trabajando como un sencillo dependiente de un modesto Banco. Unos años después —ya con un rango bancario de mayor importancia—conoció a mi madre en un baile del Casino y después de unos cuantos meses de cortejarla se casaron. Fué un verdadero idilio romántico. Mi padre continuó ascendiendo hasta llegar a ser presidente del ahora Banco de Durango, fuerte institución que regenta desde hace muchos años.

Creo que mi adorada madre tendría en aquellos tiempos unos diecinueve años de edad. Mi padre, unos cuantos más. Edificaron una linda casita con su abigarrado patio de rigor, y allí, un año después, nació yo, vástago único de una pareja cuyos antepasados alcanzaron distinción por lo numeroso de su prole.

#### DOLORES DEL RIO

(El segundo capítulo se publicará en nuestro número de mañana.)

FRONTON JAI-ALAI

Los partidos celebrados ayer

Primer partido.—Lizaraide y Aguinaga (rojos), contra Elizondo y Barrotia (azules), los dos debutantes. El público no tuvo predilección por ningún color, debido a que no conocía a ningún bando. Desde el primer momento se notó la superioridad de los azules, que ganaron el partido por la diferencia de 13 tantos.

Segundo partido.— Ramos I y Ramos II (rojos), contra Argarate y Ardanza (azules). La cátedra se mostró favorable por la pareja azul, pero desde los primeros tantos salieron por delante los rojos, hasta llegar al tanto 25, en que igualaron, lo mismo que en el tanto 27; a partir de este tanto se volvieron a adelantar los rojos, ventaja que no se dejaron quitar, terminando el partido con la diferencia de cinco tantos a favor de los rojos

RADIOTELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. E. A. J. 10.—246 m. 1.220 kiloc.

A las 13'30: Música amena. 14: Charla sobre cinema educativo, por don José María Muniesa. Selecto concierto por el trío Hesperia. Cartelera teatral. Bolsa de los sintrabajo. Estado del tiempo. 15: Fin de la emisión.

A las 18: Selección de discos. Concierto vocal por niños de las escuelas nacionales, bajo la dirección de su profesor, señor Legaz. Retransmisión del concierto que se celebrará en el café Moderno. Información financiera. Noticias municipales. Continuación de la vuelta al mundo de un novelista. 20: Fin de la emisión.

A las 22: "Bohemios". Concierto por el trío Hesperia. Selección de discos. Noticias de última hora.

LA VIDA JUDICIAL

El guarda que mató a un gitano en la calle del Sepulcro fué condenado a cuatro años de prisión correccional

PORTADA

Las tres de la tarde. El público que ocupa las galerías de la Audiencia no es el que a diario acude a presenciar los debates forenses.

Gentes de bien distinta condición social han desplazado casi en absoluto a las que de ordinario vemos en la casa de la Justicia los que la frecuentamos.

Han muerto a uno de los suyos y la familia, la gran familia o casta que no se extingue y se quiere o se odia cual ninguna otra, se aplia para ver de cerca la justicia que se hace.

Han acudido como a toque de clarín y hasta se han mostrado parte en la causa para alegar lo que ellos estiman debe ser la justicia del caso.

Respetuosos mientras la justicia actúa, allá donde ésta comienza su actuación terminan sus querellas.

Pero no basta esta sumisión momentánea; es preciso que sea perdurable y sea cual fuese el fallo de los hombres hay que acatarlo sin reservas.

Porque nadie debe hacer su justicia, sino las que las leyes en su imperioso mandato distribuyen.

"UN HOMBRE AL FRENTE"

El procesado, José Tomás Gimeno, guarda particular jurado, declara con gran sosiego y serenidad y joyalá —dice— que no hubiera pasado en la mañana del 22 de abril del año último por la calle del Sepulcro!

Pero su mujer le esperaba en la arboleda del río con el almuerzo y creyó que el camino más corto para ir era el que seguía.

Al llegar —continúa— al número

58 de la calle del Sepulcro un gitano le selló al paso y el perrito que llevaba el procesado no sabe si pudo hacerle algo.

Si no es por esto no se explica el motivo de que se viese acometido con un garrote y lesionado en un hombro.

Seguía en actitud agresiva, vió a un grupo de gitanos muy cerca de su agresor y se sintió sujetado fuertemente por unas manos.

El rifle que como guarda llevaba estaba cargado con seis o siete tiros y en el forcejeo para desasirse de quien le sujetaba se disparó e hirió al que le había pegado.

Un grupo de tres o cuatro personas, que podían ser gitanos, quiso abalanzarse y entonces abandonó el rifle y con pasos atrás, sin perder la cara, se marchó de aquel lugar, contentiendo al grupo con el cuchillo que sacó de su estuche.

A la primera pareja de guardias que se encontró entregó el cuchillo y le dijo que había disparado contra un hombre.

Cuando el acusador privado, señor Alcalá, pregunta, suena el nombre de una mujer, una tal Elena, como lugar o domicilio donde, en alguna ocasión, pudiera haberse visto con el interfecto, porque el procesado ha negado conocerla.

La herida causada al gitano ha sido, pues, causada, según el procesado, casi a quemarropa.

NO SE OBSERVÓ TATUAJE

Pero luego informan los médicos forenses señores Ros Mateo y Ostalé, que practicaron la autopsia del cadáver, y éstos dicen que el disparo debió hacerse a una distancia no me-

nor de sesenta centímetros y de ninguna forma como el procesado ha explicado, porque la herida no tenía tatuaje.

Y no desvirtúa esta opinión que el abogado defensor, señor Maynar— que defiende a su guarda—trata de aclarar, que el disparo se hiciera con un arma como la que está en la mesa del secretario.

Se trata de un rifle modernísimo y por esta razón los peritos armeros no es fácil —dicen— que se dispare sin la presión sobre el disparador; durante un forcejeo es posible, pero raro.

La herida en el pecho perforó órganos vitales y tenía una trayectoria horizontal.

UN MAL ENCUENTRO

Cuando el suceso se desarrollaba en la calle del Sepulcro una mujer se hallaba cerca de un portal y la bala, después de atravesar el cuerpo del infortunado Francisco Giménez Giménez—que este es el nombre del muerto—dió, de rebote, sobre una piedra para penetrar después en una pierna de esa mujer.

Pobre mujer ésta que ha contestado a gusto del fiscal, del acusador privado y del defensor.

Porque si al fiscal le dice que no se ha enterado de nada y que se sintió herida sin darse cuenta, más tarde al acusador privado le satisface, contándole que el guarda apuntaba y disparaba a distancia, y después al defensor que pudo ver al gitano que daba golpes al guarda y éste se separaba del lugar del suceso, con el cuchillo en la mano, sin perderle la cara.

Mas el defensor, señor Maynar, ha preguntado con la declaración sumarial en la mano y siguiéndola íntegramente.

UN GRUPO QUE APARECE Y SE ESFUMA

Algunos testigos han visto —dicen— un grupo de gitanos que salía de una casa de la calle del Sepulcro, de donde, momentos antes, había salido el interfecto.

Otros niegan haber visto tal grupo amenazador y agresivo hacia el matador. ¡Vaya usted a saber!

Lo indudable y cierto es que en esa casa se hallaban reunidos varios gitanos, de vuelta de diversas tabernas, después de haber asistido al teatro y pasar la noche bebiendo y en plan de juerga.

LA JOVEN ELENA

Varias veces suena el nombre de una joven en la Sala y, por fin, aparece la joven Elena en escena. Sorda como una tapia, es difícil, casi imposible, hacerse entender y hay quien renuncia al examen.

Pero el fiscal quiere averiguar si la testigo le regaló un perrito al guarda y a esto se debe su relación con él.

Logramos entender nosotros que conoce al matador y a la víctima: a aquél por haber entrado en su casa con motivo de la instalación de luz eléctrica y por lo del perrito.

El fiscal escribe en un papellito para que le conteste por escrito también.

Y el fiscal le pregunta en ese papellito si lo que tiene dicho en el sumario es la verdad.

Se lee la contestación que la testigo ha dado y su respuesta es: "sí, señor".

Con esto se termina la declaración de la joven Elena, y nosotros nos quedamos sin saber qué es lo que ha dicho la joven Elena al juez.

La joven Elena, el perrito o el vino que aquella noche ingirió el interfecto, ¡qué más da!

UN TESTIGO DE ULTIMA HORA

En la lista de testigos del defensor figura uno de última hora que dice, en el acto del juicio, que lo ha visto todo, todo.

Pero no se le ocurrió, por su "falta de capacidad", presentarse al juez cuando instruíra el sumario, a pesar de la publicidad dada al suceso.

No más que 25 días hace que, conocedor de que el juicio iba a celebrarse, se presentó al procesado para decirle que era testigo presencial.

Y estas explicaciones las da a preguntas del acusador privado, a quien le chocan las manifestaciones que hace a estas horas.

Porque, en efecto, ha manifestado que se encontraba en el lugar del

GUIA DEL COMPRADOR

Precio de las verduras en el mercado

Precios máximo y mínimo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras: Borrajas, fajo, 1'50 y 1 pesetas; acelgas, idem, 2'25 y 1'25; esquejes, idem, 4 y 2'40; escarola, roscadero, 3 y 2; lechuga, idem, 3 y 2'50; alcachofas, docena, 2 y 1'50; col de flor, idem, 7 y 4'50; col de grumo, idem, 2'50 y 1'50; rabanetas, manojo, 0'20; cebollas, manojo, 1 y 0'75; patatas, kilo, 0'15; pimientos, idem, 0'40 y 0'25; tomates, idem, 0'40.

suceso y que vió que el gitano pegaba al guarda y que éste procuraba quitarse los golpes y que otros gitanos se disponían a acometerle...

Aún hay propuesto otro testigo presencial, por vivir en lugar cercano, que no ha declarado en el sumario, pero éste no comparece.

El señor Maynar no quiere prescindir de este testigo y solicita de la Sala la suspensión.

Pero el fiscal y el acusador privado se oponen porque no es sumarial y no son suficientes más elementos de prueba.

El abogado replica que propone los testigos en el único momento procesal que la ley le consiente, porque del sumario no tiene trámite de instrucción.

La Sala no accede a la suspensión y el abogado protesta para el acta de tal acuerdo.

CORO GENERAL

Después más testigos, bastantes testigos, para abonar la conducta del procesado; otros, como los guardias que presentaron el matador en la Comisaría, porque éste se les entregó, confesándose autor del disparo, y otros para recoger detalles de escasa importancia para el hecho.

LAS TRES TESIS

El abogado fiscal lleva en su calificación la eximente incompleta de legítima defensa.

Estima que José Tomás se vió agredido injustamente y que no provocó el suceso.

Pero... se excedió en la defensa, porque el arma usada no guardó proporcionalidad para repeler el ataque sufrido.

El acusador privado, señor Alcalá, no admite tal circunstancia privilegiada y acusa al procesado de autor de un delito de homicidio, sin modificaciones para la responsabilidad penal.

El abogado señor Maynar presenta su tesis también y con gran habilidad, por cierto, porque, apreciada ya por el fiscal la eximente incompleta, le interesa más llegar al ánimo del Jurado, sosteniendo que no hubo voluntariedad en el disparo.

De esta forma no habrá por qué discutir ante la Sala, a quien toca el problema si hubo o no proporcionalidad de medios de defensa.

Y las tres tesis son mantenidas con calor y bríos por los que las han planteado.

Y DESPUES OCURRE...

Algo insospechado. Una mujer consigue llegar a estrados, cuando ya el Jurado se ha retirado a deliberar, y pide justicia. Es la madre del interfecto, que es retirada de tal lugar.

PROSPERA LA TESIS DEL FISCAL

El Jurado acepta en su integridad la tesis del fiscal y reconoce en su veredicto la concurrencia de dos requisitos de la eximente de legítima defensa.

El fiscal no admite el tercer requisito y rechaza la proporcionalidad del medio empleado en la defensa.

El acusador privado se adhiere a la petición del fiscal y el defensor cita jurisprudencia para que la Sala aprecie ese requisito, pues sólo de esta forma puede su defendido ser absuelto.

Pero la Sala, de acuerdo con el fiscal, entiende que contra el palo no debió usarse el rifle y condena al procesado a la pena de cuatro años de prisión y al pago de una indemnización de 5.000 pesetas, que es lo que en conclusión ha solicitado el fiscal, más 1.500 pesetas a la lesionada por el disparo.

Después el Jurado, en su votación, estima justa la sentencia y salimos de la Audiencia a las diez de la noche.

ENE

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

FARMACIA DE RIVED Y CHOLIZ

D. JAIME I, número 21.—Teléfonos 28-12 y 29-73

ABIERTA DIA Y NOCHE

VIDAL.—Avda. Madrid, 137 dpdo. LARENA.—Portillo, 2 (abierta). VIUDA DE MONTIS. — Alfonso I, 40.

GARCIA.—Coso, 124. AUBA.—Cerdán, 45 (abierta). VDA. VILLAUMBROSIA. — Democracia, 89.

DE LUCA.—Paseo Pamplona, 13. LOSCERTALES.—P. Santa Marta. LUÑO.—Avda. Valencia, 226 dpdo. DEL RIO.—Camino San José, 1.

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ  
Profesor de la Facultad de Medicina

ALFONSO I, número 21, principal (Entrada: Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO

Consulta: de 12 a 2 y de 5 a 7  
CALLE DEL COSO, núm. 95

ANALISIS CLINICOS

Dr. de G. Rocasolano Turmo

Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes  
Consulta: de 3 a 6  
PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado  
Teléfono 43-48

Reumatismo-Obesidad

Instituto Antirreumático

Zurita, 11.- Teléfono 50-25

MEDICINA INTERNA

RUIZ MOSSO

Medicina general  
CALLE DE COSTA, NUMERO 14  
Consulta: de 3 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

G. SORIANO PEREZ

Partos — Rayos X — Diatermia  
Electricidad médica y sol de altura  
Consulta: de 6 a 9  
CERDAN, 38. — Teléfono 39-54

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA

Consulta: de 12 a 1 y 4 a 6  
CALLE DEL COSO, número 47

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI

Médico dentista  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 7  
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
COSO, 132 duplicado

CLINICA MURO

Sífilis - Venéreo-Matriz - Impotencia  
Consulta: de 11 a 2 y de 6 a 9  
MARTIRES, 16, pral. — Teléf. 17-87

N I Ñ O S

DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños  
Rayos X  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

Enfermedades de los ojos

DR. G. PEREZ ALBERT

OCULISTA  
ALFONSO, 28, pral.  
de 11 a 1 y 3 a 5



NOTAS DE ENSEÑANZA

TITULOS DE BACHILLER

Por el Rectorado han sido expedidos los siguientes títulos de Bachiller:

**Sección de Ciencias y Letras.** — A favor de doña María Eugenia Ruiz de Alda y Val, don Tomás Irujo González Tañias.

**Sección de Letras.** — A favor de don Ernesto Oliván Armengol, don Joaquín Pabete Ortín de Zárate, don Francisco Javier Martín Bermejo, don Alfonso Ciria Escardivol, don Luis Garona Sabater, doña Rosario Gaudó Martínez, don Agustín Ibero Murqueta y don Guillermo García Muñoz.

**Sección de Ciencias.** — A favor de don Tomás Cortes Serra, don Angel Droncha Roldán, don José Antonio Fabiani Pascual, don Luis Félix Mené, don José Ibáñez Ramón, don Juan José Juez Vicente, don Octavio Latorre Mainar, don José Luis Magdalena Josa, don Luis de la Lama Noriega y Muro, don Victoriano Andrés Liarte, don Luis López Fernández, don Angel Mateo Tíneo, don Javier Sanz Orriós, don José Núñez Pazos, don Fernando Alverola Orna, don Eusebio Yagüe Tejero y don José Mancho Zubieta.

**Del plan de adaptación.** — A favor de don Sabás Aguirre Ostiza, don Manuel Zarazaga Escribano, doña María Ganuza del Riego, don César Boente Camo, don Juan de Dios Argaya Goicochea, don José Turrillas Alonso, don Millán Bielsa Tarragó, don Alfonso Casas Córdova, don Rafael Gómez Monserrat, don Santiago Ibarreta Ortega, don Antonio Ortega Farret, don Narciso Monfort Tena y don Antonio Soláns Andrés.

POSESIONES

Ha tomado posesión del cargo de auxiliar temporal de la Cátedra de Enfermedades de la Infancia de la Facultad de Medicina de la Universidad de Zaragoza don Manuel Suárez Perdiguer y del cargo de inspector de Primera Enseñanza de Navarra don Vicente Navarro Ruiz.

NOMERAMIENTOS

La Dirección General de primera Enseñanza devuelve instancia del maestro don Martín Pérez Martínez y comunica que ha sido nombrado maestro propietario para la escuela de Ubidea (Vizcaya).

LA VIDA RELIGIOSA

**Santos de hoy.** — San Andrés, apóstol; Maura y Justina, mártires; Trojano, obispo; Constancio y Zósimo, confesores.

**Cultos de hoy.** — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Sierra, en San Miguel, o de Misericordia, en las Carmelitas Terciarias.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicios de la Sagrada Familia de Nazaret, por su Asociación. En las dos catedrales, a las nueve y cuarto, claustro y misa solemne, por San Andrés.

En San Gil, a las diez, fiesta al Apóstol San Andrés, titular de la iglesia que existió de este nombre como auxiliar de la parroquia.

**Mes de las Animas.** — Termina este piadoso ejercicio a las siete y ocho, en los Padres Carmelitas; a las ocho, en Santa Cruz, Santiago el Mayor y Santa Engracia; a las ocho y cuarto, en Jerusalén; a las ocho y media, en San Felipe; en esta última iglesia la Cofradía de las Almas celebra cultos con sermón por el reverendo Padre Angel Jorcano.

En San Pablo, San Miguel y San Felipe, a las ocho, durante la misa, empieza la novena a la Purísima.

**Novenario a la Purísima:** Por la tarde, a las cuatro y media, con sermón en las Carmelitas Terciarias, por la Asociación de la Felicitación Sabatina; a las cuatro y media, en los Padres Capuchinos; a las cinco, en el Colegio del Sagrado Corazón, por su Cofradía de Hijas de María; en las Esclavas del Sagrado Corazón (calle Canfranc), a las cinco, predicando el R. P. Demetrio Zurbitu; en la Magdalena, por la parroquia, y en las Escolapias, por la Asociación Calasancia de las Hijas de María; en las Angélicas, a las cinco y media, con sermón por el R. P. Celestino Moner, y a las siete y media, en el Servicio Doméstico (calle de D. Hernando de Aragón).

**Cuarenta Horas.** — De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en San Gil.

Mañana en Santa Catalina.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

De Huesca ha regresado, después de haber pasado breves días al lado de sus hermanos, nuestro buen amigo el culto licenciado en Derecho don Luis Zapatero Agreda.

—Después de haber permanecido unos días en nuestra ciudad, regresó a su casa de Ariza don Fausto Lausín, acompañado de su bella esposa, doña Vicenta Gómez.

—Ha regresado a Calatayud la distinguida señora doña Rosa Zabalo, acompañada de su simpática y bella hija Pilarín.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don Vicente Ferrer, que va a Plasencia a tomar posesión de la cátedra de Literatura de aquel Instituto.

—Acompañado de su distinguida esposa ha llegado de Teruel el culto ingeniero don Isidro Calvo.

—Han regresado de Madrid los señores de Portolés (don Carlos).

—Llegó de Teruel don Pablo Garrido.

MEJORIA

Se encuentra restablecido de su indisposición nuestro buen amigo el distinguido joven don Enrique García de la Grana.

Lo celebramos.

NATALICIOS

En San Sebastián ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño la bella esposa de don Alejandro Lorenzo San Román, née Vicenta Alonso Ezquerria.

—Ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña la distinguida señora doña Angeles Ferrer, bella esposa del abogado de La Almunia don Rafael Martínez.

A la recién nacida se le impondrá el nombre de María Isabel.

Reciban los señores de Martínez nuestra enhorabuena.

PETICION DE MANO

Por sus padres y para su hijo don Serafín Moros ha sido pedida la ma-

no de la bella señorita Julia Bernardos.

Entre los novios cruzáronse los regalos de rigor, habiéndose fijado la boda para los últimos días del próximo mes de diciembre.

“La Voz de Aragón” en los barrios

ALCALDIA DEL BARRIO DE MONTEMOLIN

Se recuerda a todos los vecinos del barrio que al igual que en años anteriores queda instalado el servicio de vacunación gratuita en los locales del Matadero, desde el día 30 de noviembre hasta el 15 de diciembre, y horas de dos a cuatro de la tarde. —El alcalde, Rodrigo Roche.

LA VIGILANCIA DE RUISEÑORES

Varios vecinos del barrio de Ruiseñores nos ruegan hagamos constar la falta de vigilancia en que se encuentra el populoso barrio.

Son frecuentes en él — nos informan — los hurtos y fechorías cometidos durante la noche, estando expuestos los vecinos a mayores peligros por el abandono en que está la vigilancia.

Tiempo atrás se adoptaron medidas cerca de este extremo, pero nuevamente, al verse desamparados, reclaman una vigilancia que garantice la tranquilidad del barrio y la seguridad a los vecinos.

Transmitimos a quien corresponda la queja recibida.

Seguridad y Vigilancia

DESTINOS

En el Cuerpo de Seguridad, entre otros, figuran los siguientes:

Teniente, don Fabio Cortés Gómez, a la sección de Caballería, de Zaragoza; sargento, José Salcedo Rubio, a la 15.ª compañía de Asalto, en Zaragoza.

PEQUENOS SUCESOS

UN PINTOR SUFRE QUEMADURAS

José Jiménez Gomara, de 31 años, pintor, fué curado en el Hospital provincial, por el médico de guardia señor Sardaña, de quemaduras de segundo grado en el brazo izquierdo.

Al parecer se las produjo casualmente.

UN CALEFACTOR, LESIONADO

En un autobús de las Delicias se lesionó con una portezuela Macario Naharro García, de 22 años, calefactor.

Le curó el médico señor Borderas, en el Hospital, una herida contusa en la mano izquierda.

UNOS BILLETES QUE “VUELAN”

A Francisca Clemente Sánchez, de 50 años, yendo en un tranvía le quitaron 300 pesetas en billetes del Banco que llevaba en un bolso debajo del delantal.

De la sustracción dió cuenta en las oficinas de Vigilancia.

NOTICIAS GENERALES

**INSPECCION SANITARIA.** — Se han destinado a la solubilización una vaca y una oveja, y a la venta a bajo precio dos ovejas.

Por insalubres se han retirado del Mercado: 15 kilos de pescados; 105, de verduras, y 280, de frutas.

**ALISTAMIENTO PARA EL PROXIMO REEMPLAZO.** — Por las secretarías de las Comisiones de Quintas se lleva a cabo el alistamiento de los mozos para el reemplazo de 1933, en el que deben ser incluidos aquellos que hayan o tengan que cumplir veinte años, dentro del actual 1932, o sea los nacidos en 1912.

Los que por alguna circunstancia no hayan sido avisados o alistados se presentarán en las respectivas Comisiones de Quintas, personalmente o sus familiares, para proceder a su alistamiento.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales que nos sean remitidos.

LA VIDA MUNICIPAL

PROVISION DE PLAZAS

La misma Comisión propone que se provean por concurso dos plazas vacantes de inspectores veterinarios municipales.

COOPERACION PARA CONSTRUIR ESCUELAS

Igualmente la Comisión de Gobernación propone ofrecer al Estado la cooperación del Ayuntamiento con el cincuenta por ciento del valor en solares, para construir escuelas hasta un límite de 750.000 pesetas.

SOLICITUD DE AUMENTO DE JORNALES

El presidente y secretario de la Asociación de empleados y obreros municipales han presentado un escrito pidiendo que a los chófers del Servicio de Limpieza se les eleve el jornal de nueve a diez pesetas diarias, como disfrutaban sus compañeros en otros servicios municipales y que a unos y otros les haga el Ayuntamiento el seguro de responsabilidad civil, que les ponga a cubierto de la que pueda haberles en el ejercicio de sus funciones.

PRESENTACION DE PLIEGOS

Hoy termina el plazo de presentación de pliegos para el concurso correspondiente a la adquisición de placas de rodaje del año 1933.

DESESTIMACION DE UN RECURSO

La Comisión de Hacienda propone desestimar el recurso interpuesto contra el Reglamento de la Inspección de Arbitrios por quienes solicitaban que las plazas se cubrieran por oposición libre.

PROPOSICION DE AUMENTOS

También propone esta Comisión elevar a 3.250 pesetas el sueldo que disfrutaban los cobradores de Depositaria y a 3.500 el del jefe de los mismos.

CESION DE LA LONJA PARA UN ACTO

Se propone también ceder el edificio de la Lonja a la Federación Nacional de la Industria ferroviaria, para un acto que se celebrará el sábado, por la noche.

EL PADRON DE CASINOS

También propone la Comisión de Hacienda proceder a la confección del padrón de Casinos y Circulos de recreo.

LA ESTACION SANITARIA DEL CARMEN

A partir de primero de enero la Estación Sanitaria del Carmen se trasladará al felato del Portillo, donde se efectuará el peso de las carnes y embutidos y sufrirán la inspección de sanidad.

VISITA DE CUMPLIMIENTO

Visitaron al alcalde el comandante de las fuerzas de Seguridad y el capitán de las de Asalto señor Urenda, que saludaron y cumplieron a la primera autoridad municipal con ocasión de haberse posesionado aquél de su cargo recientemente.

RENOVACION DE SEPULTURAS

Hasta el día 31 de enero podrán renovarse las sepulturas (tierra) de adultos, medianos y párvulos, enterados en los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1927, así como las de los que fueron renovados en dichos meses.

NECESIDADES DE LOS BARRIOS

Los alcaldes de La Cartuja y Santa Isabel visitaron ayer al señor Pérez Lizano, tratando de la realización de varias mejoras en ambos barrios.

SUBASTA DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN EVACUATORIO

Ayer tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial el acto de apertura de los tres pliegos presentados en la Comisión de Fomento para tomar parte en la subasta anunciada, relativa a la contrata de las obras de construcción de un evacuatorio subterráneo en la plaza de Castelar, por el tipo de 26.244'87 pesetas.

Formaron la Mesa: el teniente de alcalde don Joaquín Uriarte Osés, que ostentó la representación de la Alcaldía; el teniente de alcalde don Federico Martínez Andrés, que representó a la Corporación municipal, y el secretario del Ayuntamiento, don Enrique Ibáñez Serrano.

Cumplidas las formalidades legales, se procedió a la apertura de dichos pliegos, con el resultado siguiente:

Pliego número 1, suscrito por don Luis González Marcilla, comprometióse a ejecutar dichas obras por la cantidad de 26.244 pesetas.

Pliego número 2, don Alfonso de la Lama-Noriega, por 26.238 pesetas.

Y pliego número 3, don Juan Antonio Ejido Laborda, por 26.225'30 pesetas.

Se adjudicó provisionalmente el remate a don Juan Antonio Ejido Laborda, por la cantidad de 26.225'30 pesetas, o sea con una baja de 19'57 pesetas.

Y no habiendo formulado protesta ni observación alguna se dió por terminado dicho acto.

DONATIVOS PARA CANTINAS

Ayer se recibieron los siguientes: Don Bernardino Abós Martínez, un niño; señores Jiménez y Compañía, un niño.

DEL GOBIERNO CIVIL

RECEPCION DE TITULOS

En el Gobierno civil se han recibido estos títulos:

De maestra de primera Enseñanza, expedido por la Escuela Normal de Guadalajara, a favor de doña Fídelia Más Casamayor.

De Matrona, expedido por la Universidad de Valladolid, a favor de doña Leonor Lerín Yus.

Dichos títulos se han remitido a la Sección Administrativa de Primera Enseñanza, para su entrega a los interesados.

NOTICIAS MILITARES

ASCENSOS QUE AFECTAN A LA QUINTA DIVISION

A sillero guarnicionero-cestero de primera clase, don Ambrosio Querol Aguilar, del regimiento de Infantería 20.

En Oficinas militares.—Escribientes de primera: don Julián López Herrera, a la quinta Brigada de Artillería; don José Ibáñez Riera, a la auditoría de Guerra de la División.

**UNA CUCHARADA DE SALUD**

Una cucharadita de **Magnesia S. Pellegrino** tomada todas las mañanas en ayunas normaliza las funciones intestinales y asegura buen apetito y excelentes digestiones.



**MAGNESIA S. PELLEGRINO**

PURGA, REFRESCA, DESINFECTA

Se vende en forma calc'nada con anís o sin anís y efervescente en frascos y en cajitas de una toma

# Chocolates ORUS

Seguimos cotizando, como siempre, tres clases de **chocolate**: para personas acomodadas, para las de gusto delicado y para familias que dentro de su buena calidad les proporcionamos economía, y con ello el contento a todos.

La Casa **JOAQUIN ORUS**, que hace 45 años fundó esta acreditada industria, se siente orgullosa por ser la Casa de más producción y venta de Aragón.

Nadie nos compite en calidad; nuestras preparaciones y elaboración se hacen a la vista del público y garantizamos lo que ofrecemos.

Se hacen tareas a gusto del cliente, siendo éstas desde diez kilos en adelante; a mayoristas y almacenistas al por mayor, ofrecemos ventajas siempre que los pedidos sean de **MIL KILOS** en adelante.

DIRECCION, FABRICA y OFICINAS

**Calle Pamplona, 1. ZARAGOZA**



A este interrogante, sólo cabe una respuesta categórica:

EL

## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly - Bailliére - Riera)  
EDICIÓN DE 1932

**4 TOMOS 4**

LE INFORMARÁ EXACTAMENTE DE TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC. DE ESPAÑA Y POSESIONES

54 MAPAS EN COLORES (los más completos que se han publicado)

SECCIÓN EXTRANJERA o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: **CIEN PESETAS** (franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Baillly-Bailliére y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 83 y 85 - BARCELONA

### SE ARRIENDAN PASTOS

para 600 cabezas de vientre y sin pienso, en partida Pica, término Escatrón. Dirigirse a Juan José Monesma. Escatrón.

### BARQUILLOS CUBANOS

MARCA "EL LEON"

Único postre que no lleva drogas ni colorantes de ninguna especie. Fabricado a la vista del público. Venta al por mayor. Detall, 3 pesetas kilo. Precios especiales para revendedores P. Genis Llumbart, Boggiero, 43. Zaragoza. Teléfono 5.107.

### Doctor V. FAIREN

Profesor de la Clínica de OIDO, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina.—Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7  
**COSO, 84-Teléfono 1230**

### Boletín meteorológico

#### EL TIEMPO QUE HACE

Persistió ayer el frío dominante, pero sin la acritud en el centro del día registrada en el precedente. Con cielo bastante despejado en las primeras horas de la mañana, se acusaron temperaturas bajas. Luego, luciendo el Sol, hubo ligero aumento y al anochecer tornó el descenso. Mediada la tarde quedó el cielo casi por completo encapotado, con amagos de intensificación en el estado nuboso.

### ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

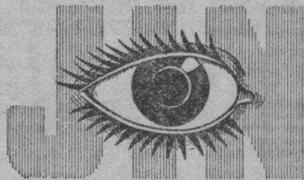
No viaje usted sin ONDOIBIL; excelente contra el mareo. Farmacia Chóliz

### AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA!

**REVELADO GRATIS**  
en películas, placas y aparatos  
**GRANDES REBAJAS**  
**RIVED Y CHOLIZ**

DON JAIME I-21 teléfonos 29-73-28-12

### REGENERADOR DE LA VISTA



USO EXTERNO

### DEBILES DE LA VISTA,

VISTA CANSADA, DEBILES DE LA VISTA, etc...

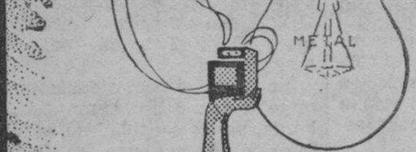
El nuevo producto **JIN**, de uso externo, es de sorprendentes resultados en dichos casos. **JIN** se emplea solamente en fricciones en las sienas, consiguiéndose con su uso una envidiable vista. Haga usted una prueba o pida antes un **FOLLETO GRATIS** al Depósito, «Casa Segalá», Rambla Flores, 14, BARCELONA

DE VENTA: RIVED Y CHOLIZ Y VDA. DE M. JORDAN

### NO EXISTE HOY MEJOR LÁMPARA

QUE LA

## "METAL"



DA LUZ MAXIMA  
Y  
HACE MARCHAR  
EL CONTADOR  
A PÁSO DE  
TORTUGA



POVO

Superar lo insuperable

Si esto fuera posible, podría decirse del éxito que tendrán en el mundo entero, sobre el ya conseguido, las

### HOJAS DE AFEITAR

## TOLEDO

de NUEVA FABRICACION, pues por la perfección y suavidad de sus filos serán las preferidas de todos los que la prueben

Pida usted las hojas de NUEVA FABRICACION cuya indicación llevan todos los paquetes de 10 y 5 hojas.

ESTUCHE DE 10 HOJAS, PTAS. 3,50;  
IDEM 5 HOJAS, 1,75



ALTAVOZ DINAMICO  
SENCILLEZ DE MANEJO  
SELECTIVIDAD ABSOLUTA

**TELEFUNKEN 343 WL**

**VOLTA**

GUSTAVO SEEGER  
Candallja, 3. - Teléf. 46-74

ALMACEN DE COLONIALES  
Harinas-Cereales-Despojos

FABRICA DE GALLETAS  
BIZCOCHOS Y DULCES

## DOMINGO CAMPOS

Despacho: GIL BERGES 7  
Teléfono 16-74

Fábrica: ALBA, núm. 12  
Apartado 152

**SAL DE AGUA**

ESPECIAL PARA MESA Y SALAZONES

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS  
MINIMO, 15 PALABRAS ◆ 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:  
Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio ..... 0'10  
Desde 5'01 a 10 ptas. .... 0'15  
" 10'01 a 50 " ..... 0'20  
" 50'01 a 100 " ..... 0'30  
" 100'01 a 250 " ..... 0'50  
" 250'01 a 500 " ..... 0'75  
" 501'01 a 750 " ..... 1  
" 750'01 a 1.000 " ..... 1'50  
" 1.000'01 a 1.500 " ..... 3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**SE ARRIENDAN** hierbas en Larraga por 100 cabezas, hasta el 30 de mayo. Informes, Sotero Suescun, en Larraga.

**PISOS** capaces, con buen sol y ventilación, seis dormitorios, comedor, cocina, cuarto de baño, etc., y calefacción, se arriendan muy económicos. Vargas, 16 accesorio bis, oficinas.

**EN JACA** se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicialiva, Jaca.

**SE ARRIENDAN** los pastos existentes en La Vega y Belloque, para ganado lanar. Para informes, dirigirse al administrador en Belloque, Narciso Lella.

**ARRIENDO**, desde diciembre, en calle Argensolas, piso cuarto, casa nueva, suelos mosaico, en 65 pesetas. Sin buenos informes, excusan presentarse. Razón, Mayor, esquina Argensola. Ultramarinos.

## ENSEÑANZAS

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". ¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y platabandas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heroísmo, 55. Garage.

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil; Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**OPOSICIONES**. 31 plazas de oficiales del Ministerio de Agricultura. Sueldo, 5.000 pesetas. Programa trata de Derecho, Hacienda, Economía. Preparación, a cargo de profesores especializados, en la Academia KUHNEL, Mártires, 1, principal y tercero.

**ESTUDIE** una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida librito gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

**BASCULAS** y las de cadales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bel'ito. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2, Teléfono 41-50.

**VENTA** permanente de aradoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina, 2, 3 y 5 HP., husos tañaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talomás. Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torero).

**VENDO** dos Brabant del 0 y una jardinera de campo, ambas cosas en buen estado. Dirigirse a don Andrés Alonso, en Zaragoza, Brull, 5, segundo izquierda, o en Alcañiz.

**SE VENDE** un tractor "Internacional" 10-20 HP., un año uso. Brabant "Astira" número 3. Cultivador de 7 rejas y rastra. Dirigirse a Pascual Bedtrán Berges. Tauste.

**SE VENDE** un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, paseo de María Agustín, 17 duplicado, y en Agón a don Serafín Lahuerta.

**VENDO** 3 vacas; una, recién parida 20 días, 22 litros leche, vista ordeñar; otra, preñada cinco meses, 15 litros, segundo parto; otra, preñada siete meses cinco días, las tres a cuál mejor. Para ver y tratar, Pedro Loras, Muel.

**SE VENDE** un caballo afiladado, de tres años. Se vende a prueba para el trabajo. Dirigirse a Narciso Berroy, Alfajarín.

**¡LICENCIADOS!** ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de penales, fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preclados, 64, Madrid.

**VENDO** un coche familiar para dos caballerías. Se halla en buen estado. Dirigirse a don Isidro Lozano, en Zaragoza, y en Ibañeta, a don Antonio Peribáñez.

**SERRIN** por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. GIL Berges, 7, Zaragoza.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** buenos y baratos árboles frutales de todas clases. Los más tempranos, albaricoqueros, parras moscatel de Roma, almendros, melocotoneros, todo desde 25 pesetas ciento. Dirigirse Paulino Sancho, viveros, Pedrola.

**VENDO** escopeta fuego central los caños con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulseras y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**GANADEROS**: Ofrezco hierbas para 200 cabezas, monte y huerta, buena majada. Razón, torre Perico Balas, Gallur.

**VENDO** bicicleta G. A. C., de tubulares y llantas de madera. Pignatelli, 13, segundo izquierda.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

### OFERTAS

**SUELDOS** 300-600 pesetas construyendo mi cuenta (procedimientos sencillísimos) o representando incubadoras, accesorios, material agrícola. Solicito representantes. Apartado 618, Madrid.

**MECANOGRAFIA** se necesita por las tardes; indispensable mucha práctica; principiantes, abstenerse. Solicitudes con informes a D. Pedro Silva, Apartado 172.

**SE NECESITAN** volquetes para transporte de grava. Informarán, calle Rioja, 15, segundo (Delicias).

**SE NECESITA** cocinera y de cuartos que sepan su obligación y tengan informes, sin los cuales excusan presentarse. Independencia, 32, segundo.

**SEÑORA** desea colocarse con señora sola o para sacar niños de paseo. Avenida Madrid, 35, piso tercero.

### DEMANDAS

**SE OFRECE** joven, de 19 años, de oficio escultor; desea colocación al oficio, cobrador, mozo de almacén o cosa análoga. Razón, Ciprés, número 4, tercero derecha.

**SE OFRECE** señora para la cocina o cuidar algún enfermo o limpiar oficinas y despacho. Razón, calle del Laurel, 6, primero, Manuela Royo.

**SEÑORA** viuda desea colocarse con señor solo o señora sola. Dentro o fuera de la capital. También se dedica a cuidar enfermos. Razón, calle de las Armas, número 89, patio.

**AMA DE CRIA**, de ocho días, abundante leche, 30 años, casada; para criar en su propia casa; con buenas referencias, en Bordaiba, pueblo de esta provincia; tratarán en casa. Bruno García.

**JOVEN**, ingeniero industrial, exing. de Sales Potásicas Españolas S. A. y Riegos y Fuerzas del Ebro, se ofrece modestas pretensiones. Dirigirse a C. F. Molas, 26, principal (U. y J. A.). Barcelona.

**VENDO** piano Mangeot Frères, siete octavas, dos pedales, seminuevo, hermoso, barato. Perdigacho tres caceras, bienísimo todo prueba, por traslado. Rogelio Navarrete, Cortes de Aragón (Teruel).

**VENDO** Citroën B 14, diez caballos, con maletín. Razón, Hospitalito, 10 y 12, tercer izquierda.

**SE VENDEN** cinco caballerías, cuatro mulares y un caballo. Una galera seminueva y una segadora de seis pies con tres años de campaña. Dirigirse a Teófilo Larramendi, Carcastillo.

**VENDO** un carro seminuevo, para caballerías y mulares. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguirri. Calle Nueva, 18. Escartrón.

**VENDO** un carro para tres caballerías, con ruedas nuevas. Dirigirse a Francisco Oliván Oliván. Zuera.

**VENDESE** Fiat 503, Sedan, cinco plazas, seminuevo, toda prueba. Informarán, Garage Excelsior, Arte, 7.

**VENTA** de lavabo con espejo, linoleum de dos pasillos y cama de madera. Cádiz, 15, segundo.

**SE OFRECE** joven instruido para auxiliar de contable, sabiendo mecanografía, cobrador o cargo de confianza. Amplias garantías e inmejorables referencias. Aceptaría por 25 duros mensuales. Razón, kiosco periódicos, Paseo de la Independencia.

**OFRECESE** joven 17 años para ayudante de oficina, cobrador de autos o Societades, mozo almacén, para estar al frente de fincas rústicas o para alguna cosa análoga. Bernardino García, plaza de la República, número 11, Daroca.

**SE OFRECE** señora sola para servir con una señora sola o señor, dentro de la capital o fuera. También se ofrece para cuidar algún enfermo. Darán razón en la calle de las Armas, número 39, patio.

**SE OFRECE** mujer formal para sacar niños de paseo, por horas o como conyunga. Razón, calle del Heroísmo, 36, segundo izquierda.

**OFRECESE** chófer mecánico para horas convenientes o cuidar coche. San Voto, 9, principal, Rueda.

**SE OFRECE** chófer mecánico, 14 años práctica, carnet de primera, inmejorables referencias. Informarán, San Pablo, 23, portería.

**JOVEN** de 35 años, de oficio banista, desea colocación al oficio o cobrador, mozo almacén o cosa análoga; buenos informes. Razón, Cedro, número 3, segundo.

**PERSONA** discreta y honorable, habiendo trabajado con notario más de diez años, se ofrece para oficial de notaría, administrador o lo que convenga, bien sea dentro o fuera de la capital. Informarán, Conde de Aranda, número 1, "La Pajarita".

**SE OFRECE** medio oficial barbero, habiendo trabajado en capital; indíquense condiciones. Dirigirse, José Biriá, Peñalba (Huesca).

**BUENA** dactilógrafa - taquígrafa, principiante, desea colocación. Dirigirse a Sección Colocaciones Casa Underwood, Alfonso I, núm. 27.

**SE OFRECE** oficial herrero, sabiendo bien su obligación. Dirigirse Gabriel Serrano, Quinto de Ebro (Zaragoza).

**VENDO** galera poco usada, para 3.000 y 4.000 kilos. Carro de dos caballerías casi nuevo, volquete caja nueva y charret. Carretería viuda de Luis Ibáñez, La Almunia Doña Godina.

**MONTE**. Se vende a plazos, de 250 hectáreas de labrantío y 50 de eriales, en el término municipal de Quintanilla de Trigueros, provincia de Valladolid, y próximo a los pueblos de Ampudia y Santa Cecilia. Para más detalles dirigirse a Demetrio Castañé, de Palencia.

**COCHE** Studebaker, seminuevo, seis cilindros, 22 caballos, conducción interior, cinco asientos o siete si conviene, se vende a toda prueba. Razón, Alfonso, 28, segundo.

**VENDO** una sembradora marca "Internacional", en buen uso. Dirigirse a Isidro Lozano, Candallja, 10, Zaragoza.

**MUEBLES** en general y sin competencia. Casa Castellana Contado y Plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos, Zaragoza.

**VENDO** una potra pèrcherona, de 15 meses, de buena alzada. Dirigirse Plácido Aranda, de Alfajarín.

**COMPRARIA** máquina aventadora marca "Ciutat", con malacate y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Miralles. Sariñena (Huesca).

**SE VENDEN** árboles frutales, almendros, desmayos, olivos, negrales y arboquines y chopos del Canadá, Boudils y Lombardo, a precios sin competencia. Pedidos a Manuel Martínez, Calatorao.

**SE VENDE** un burro de 3 años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafrañer. Villanueva de Gállego.

**PRESNAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**FABRICA** de muebles Mesa escritorio, cinco cajones, 50 pesetas; ídem, de tres, 43; mesa máquina de escribir, 25; mesillas con piedra, 16; silla, 3'80, y varios más. Paseo María Agustín, 23, interior (junto Puerta Portillo).

**PASTOS** en monte cerca de Zaragoza arriendo buenas condiciones. Razón, Espoz y Mina, 48. Armería.

**AUTO 13-HP.**, conducción interior, seis plazas, a toda prueba, vende particular. Razón, Garage Nacional.

**SE VENDEN** dos gramolas de maleta, seminuevas, y una bicicleta de niño. Calle D. Pedro Joaquín Soler, 24 (panadería).

**SE VENDEN** judías blancas y encarnadas sobrantes de siembra, a 60 céntimos kilo; bacalao, a 1'60 pesetas kilo; congrio, a 6 y 7 pesetas kilo; arroces y especias de lo mejor, para hacer buenos mondongos, a precios muy limitados; navina y calza para pájaros, 2'50 pesetas kilo. Semilla y comestibles. Saturnino Gavín, Mercado, 18 y 20. Teléfono 34-12. Casa fundada en 1900.

**NO TIRE** usted su sombrero. Hlévelo arreglar a casa de Jenaro Peña, y le quedará completamente nuevo. Plaza San Lorenzo, 1. San Pablo, 13. Sombrería.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fileos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

**MUEBLES**. Venta mismo taller. Armarios luna, 80 pesetas; ídem dos lunas, 125. Armario comedor, 80; mesas 25. Mesilla, 12. Lavabo completo, 17. Camas, sillas, entredoses, cómodas, etc. Paseo María Agustín, 23, interior.

### FINCAS

**VENDEMOS** casa desahuejada, para reforma, a cuarenta metros Coso, 12.000 pesetas. Otra, próxima Matadero, hipotecada. Tres nuevas, 100.000, 130.000, 140.000. Otra, 12.000, cuatro cahices tierra regadío, Casablanca, 3.000 metros terreno. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

**SE VENDE** un campo en Zaragoza, término de las Fuentes, de 64 cuartales de cabida, propio para hortalizas. Un macho, de ocho años. Un carro de una caballería y todos los útiles de labranza. Razón: José Vallespín. Calle Palomar, 44, 1.º Zaragoza.

**PROPIETARIOS**. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

**VENDESE** en Cariñena casa, plazos o contado. 5.000 pesetas, gran corral, cubiertos, lagares, agua abundante, propia para labrador o vaquería. Dirigirse propietario: M. Sentís. Cariñena.

**SE VENDE** una casa, 400 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Calvo, 23, Delicias. Francisco Piquer.

**SE VENDE** una casa, constando de cuatro pisos, corrales y bodegas. Sitá en el barrio de Venecia. Condiciones excelentes. Informes, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

**POR AUSENTARME** urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

### HUESPEDES

**VIAJEROS**, para comer bien y con limpieza y económico. Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

### TRASPASOS

**EN BUEN PUEBLO**, del partido de Daroca, por no poder atenderlo su dueño, se traspasa comercio de ultramarinos y ferretería. Se darán facilidades con garantías. Informará don Antonio Martínez, Cariñena, 3, primero, Zaragoza.

**POR NO PODER** atender personalmente traspaso tienda de salvados y comestibles, con géneros. Local y sitio inmejorables. Razón, San Blas, 72, pipería.

**SE TRASPASA** la conserjería del Casino Acción Republicana. Explanada del Gállego, núm. 114. Razón, en el mismo.

**SE TRASPASA** tienda de vinos bien aparquada, por no poder atender el dueño, por encontrarse enfermo. Traspaso económico. Calle Delicias, 39.

**DESEO** socio con poco capital; industria en marcha. San Blas, 97, bajo.

**TRASPASO** o vendo en el mejor sitio de la capital taller mecánico de reparaciones, con torno de un metro entre puntos, máquina taladrar, motor, etc. Dirigirse, Avenida Hernán Cortés, número, 1, taller.

**SE TRASPASA** en buenas condiciones pescadería y otros artículos, tres años establecida, por enfermedad de la dueña. Razón, Avenida de Hernán Cortés, 7, sedería.

### PERDIDAS

**PERDIDA** de reloj de pulsera, desde la calle Vargas a la Puerta del Carmen. Se ruega su devolución a la Administración de este periódico, donde se gratificará.

**PENDIENTE** de brillantes extraviado por calles de Zurita, Magdalena, Santa Catalina y Coso, ruego devolución a Zurita, 13, tercero, izquierda, donde se gratificará.

### CORRESPONDENCIA

**JOVEN**, 26 años, buen físico, solicita relacionarse con señorita o viuda. Segunda Bandera, 6.ª Compañía de Ametralladoras. Amalio Victoria, Melilla, Villa Alhucemas.

**Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada**

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

TRIMESTRE 750 PTAS.  
 AÑO..... 30'00 \*  
 NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

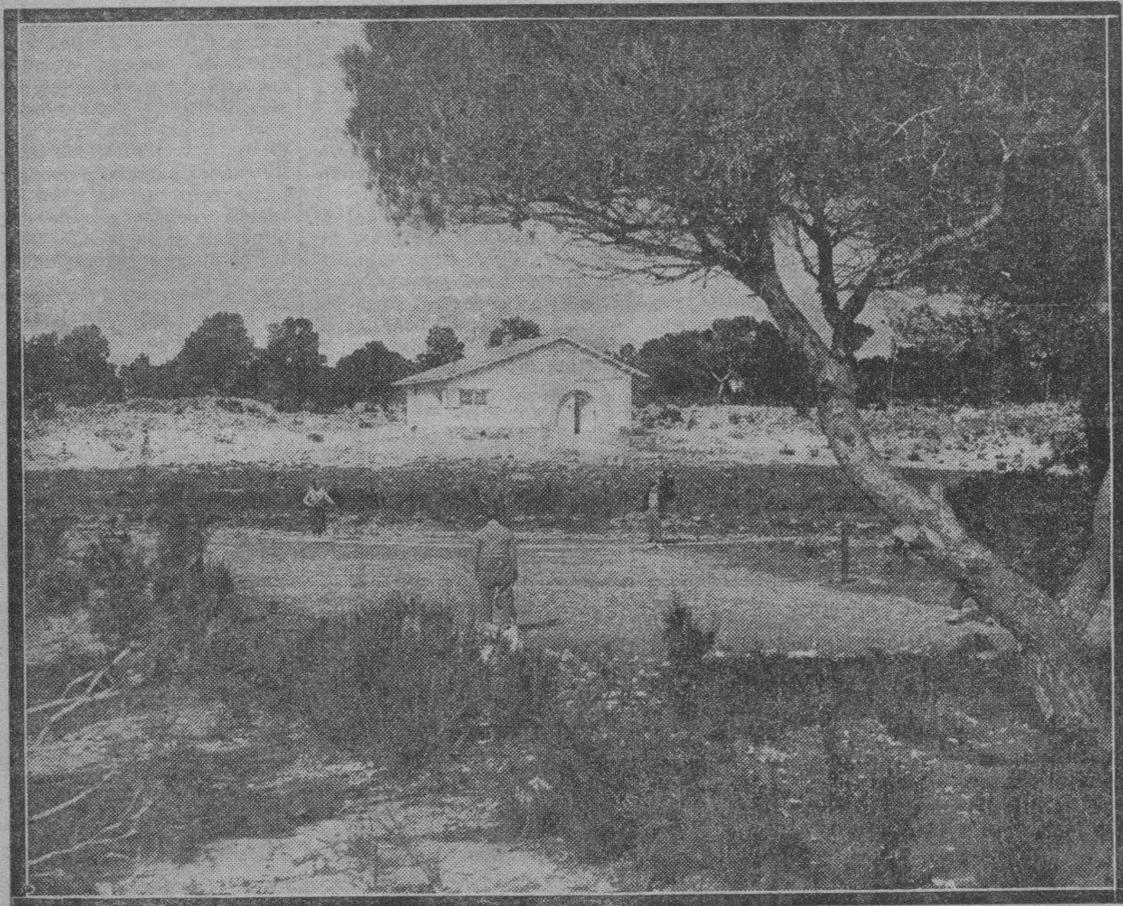
Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 16 páginas

**EL REFUGIO EN LOS PINARES DE VALMADRID**

## A 750 metros de altura y a 30 kilómetros de la capital



Una hermosa perspectiva, obtenida gracias al objetivo de Arribas, en la que se nos muestra la amplia calva de los pinares de Valmadrid en lo más alto del monte, donde los Montañeros de Aragón poseen un precioso Refugio de montaña, bien dotado de todo lo necesario para sus excursiones domingueras.

Junto al chalet de bellas líneas han construido los montañeros un campo de tenis, donde se dedican con fruición a este sano deporte.

El paraje, la situación, altura y proximidad a la ciudad hacen que este Refugio tenga para el excursionista dominguero variados atractivos.

Gracias al entusiasmo de los deportistas zaragozanos, pudo realizarse esta obra, que fué iniciada con el es-

fuerzo personal y económico de un grupo de socios y construida expresamente con destino a Montañeros de Aragón, entidad que pasa a ser propietaria del edificio sin ningún desembolso.

Cuantos visitan estos frondosos pi-

nares elogian la gran labor de cultura llevada a cabo por nuestros montañeros, que además de sus actividades deportivas dedican especiales trabajos para la repoblación forestal, teniendo preparadas plantaciones para unos centenares de pinos.

**LA BOLSA**

### Continúa el descenso de la libra

**CAMBIOS**

MADRID. — En la sesión de Bolsa se registraron los siguientes cambios:  
 Francos, 48.

Franco suizo, 236'20.  
 Francos belgas, 170.  
 Liras, 62'55.  
 Libras, 38'50.  
 Dólares, 12'29.  
 Marcos, 2'91.

**IMPRESION**

Continúa hoy la afirmación de los fondos públicos en la favorable situación que quedaron ayer.

El resto del mercado, en igual sentido que al comenzar el volumen de negocio, dispone bien los valores para nuevos avances.

En las actuales circunstancias es más de notar, porque la especulación ya preparada para la liquidación de fin de mes no influye en la sesión operatoria, llevada casi en su totalidad por inversiones en firme.

En Deuda del Estado se extiende la operación a las series altas, con aumentos de valor en los Amortizables.

Se sostiene, con beneficio, la Deuda perpetua.

En la ferroviaria se observa existencia de papel.

**MAÑANA**

**VIDA LITERARIA**

### Pierre Dominique y España

Por César González Ruano

**LA FIESTA ANUAL**

## El día de las modistas y el concurso del vestido de 4 pesetas

Como ayer dijimos, para el día 13 de diciembre, fiesta de las modistas, preparamos un concurso similar al celebrado en otras capitales. El famoso concurso del vestido de cuatro pesetas, cuyas bases van a continuación:

Primera. Todas las muchachas que deseen tomar parte en el concurso habrán de ser modistas, en la más amplia acepción de la palabra, es decir, tanto en la confección de vestidos como de ropa blanca.

Segunda. Cuantas modistas deseen tomar parte habrán de inscribirse con antelación en el lugar y a las horas que anunciaremos oportunamente.

Tercera. La tarde de la fiesta cada concursante lucirá en desfile público el traje de su propia confección, cuyo coste total no podrá exceder de cuatro pesetas, siendo condición precisa la de que esté confeccionado en tela.

Cuarta. No podrán lucir las concursantes más adornos y joyas que aquellos cuyo coste esté incluido en las cuatro pesetas. Se exceptúan, naturalmente, los adornos de cabeza y el calzado.

Quinta. Para la adjudicación de premios se tendrá en cuenta el valor estético de cada vestido, en cuanto a perfección de corte, originalidad, elegancia, etc., pero se atenderá especialmente, dentro de ese mérito, a la economía con que haya sido realizado, por bajo de la cifra de cuatro pesetas señalada como tope.

Sexta. Todas las concursantes se comprometen, si para ello se les re-

quiriera, a probar el precio del traje que se hayan confeccionado y a someter los datos que presenten a los peritos modisteriles que figuren en el Jurado.

Séptima. Si se demostrara que alguno de los vestidos presentados al concurso había excedido en su coste de las cuatro pesetas, se considerará nula la inscripción.

Los nombres de las personas que integrarán el Jurado, así como los premios que han de otorgarse, se anunciarán oportunamente.

## Los afiliados a la organización de Industria Ferroviaria se reúnen en asamblea

En su domicilio social de la plaza de San Antón los afiliados a la organización de Industria Ferroviaria celebraron una asamblea.

Presidió Ramón Benito Alquézar, tratando los asambleístas, en primer término, de varios asuntos de orden interior.

Luego abordaron esta cuestión: Posición de la Federación ante las negociaciones del Estado y las Empresas referente al aumento de sueldos.

Hicieron uso de la palabra, en términos comedidos y correctos, Ferrer, Barquilla, Villaverde y Peris.

Relataron las vicisitudes por que ha pasado su anhelado aumento de sueldos desde antes de la instauración de la República hasta el momento actual, en que les conceden un incremento diario de cincuenta céntimos, que aceptarán para dedicarlo a propaganda entre los ferroviarios.

Abogaron por la unión de todos los ferroviarios, zanjando diferencias y atrayendo a los indiferentes y sin temer a las consecuencias de la huelga del año 1917; han de tomar medidas esta vez para que su decisión les lleve al triunfo o al fracaso.

Manifestaron también que, una vez declarada la huelga general revolucionaria, muchos pueblos de España la secundarán, y aseveraron que este modo de luchar había sido predicado por los que ahora gobiernan.

Los asambleístas dieron vivas a la huelga y otros gritos, que originaron que el delegado de la autoridad, de acuerdo con la mesa presidencial, suspendiera el acto.

A la salida de los asambleístas no se registró ningún incidente.

**EXCURSION A SALLENT**

## El domingo proyectan los montañeros esquiar en el Formigal

Para el próximo domingo organiza Montañeros de Aragón una excursión colectiva a Sallent. Saldrá el autocar el sábado, a las seis de la tarde, para pernoctar en Jaca. El domingo marcharán a las pistas de El Formigal para esquiar hasta el atardecer, regresando luego a Zaragoza.

Las inscripciones para el autocar pueden hacerse en el domicilio social de Montañeros hasta el viernes, que quedará cerrada. El número de plazas es limitado.

Siendo la excursión inaugural de la temporada de nieve, seguramente constituirá un éxito esta expedición.



**DISCOS NUEVOS**

Muchas personas tienen el vicio de puntualizar lo que dicen con estas frases: "¿Usted entiende?", "¿Me comprende?", "¿Se da cuenta?", "¿Estamos?". Esto, repetido en una conversación con mucha insistencia, resulta desagradable.

Pero—y lo decimos en secreto—esta manera de puntualizar es muy práctica para hilvanar ideas cuando no fluyen éstas con la prontitud deseada.

¿Estamos? ¿Me comprenden? ¿Se dan cuenta?

**ESPECIFICOS Y ESPECIFIQUEMOS**

Un periódico de Madrid—"El Imparcial"—dice que los médicos, en Cebolla (Toledo), recetan cocido a los enfermos, que les sirven en algunas farmacias.

Cocido en receta. ¿Será exageración del colega? Estamos acostumbrados a emocionarnos con sus noticias.

La receta más extravagante que hasta ahora habíamos oído era la de los solterones recalcitrantes que pedían muchachas de quince abriles.

**REMEDIO SEGURO**

En los teatros extranjeros se ha presentado una troupe de japoneses que hacen juegos con el "yo-yo" y asombran a los espectadores con insospechadas y maravillosas variaciones del carrete. Juegan a la vez cuatro "yo-yos" con manos y pies, y ha sido tanta la admiración desplazada que la mayoría de los "yoyoístas" abandonan el juego al ver lo ridículo de sus habilidades al compararlas con las de los artistas japoneses.

Será cosa de que algún empresario los traiga a Zaragoza para que cese la epidemia.

**DESLICES**

Siempre una tristeza es una alegría de nuestro vecino.

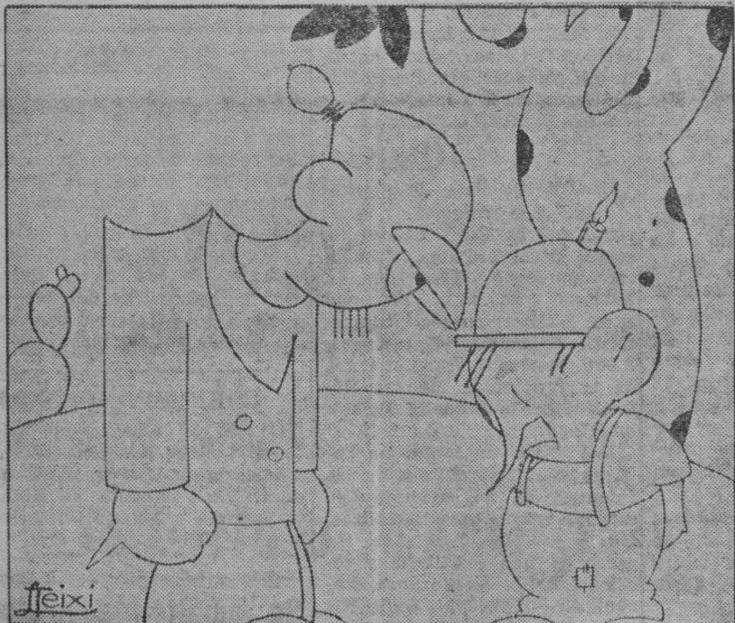
"Llevó a la pila a seis hijos a un tiempo."

He aquí un padrino que tendría ocasión de hacerse el ancho.

PATYNAZO

## Cosas del otro mundo

"Por Teixi"



—¿De manera que usted se murió de asco?  
 —Sí, señor.  
 —¿Qué honrado ha debido ser!